

Gysi.

trou-la d'un llop.

(Inicial 92)

I

- King -

King era administrador a la
 Granja de Mr. Harrison. Comandava
 una colla d'homes, ~~complicats~~ dedicats
~~en els~~ ^{als} treballs de la Granja.

Aquests homes ~~es dedicaven~~ ^{curaven tenir}
~~cura~~

principalment ~~de~~ ~~seu~~ ~~cura~~

des nombrosos ramats de cavalls,

bous i ovelles, amb els quals

Mr. Harrison comerciava, i també

alguns d'~~ells~~ ^{s'ocupaven en el} ~~al~~ cultiu de

un bé de peu de terres que pertanyien

3 / ^{insidita}
a la Granja. Tots aquets homes
treballaven fermament per tal
d'aconseguir la perfeccio i bellesa
del bestiar i la prosperitat de
les terres que ~~els~~ ^{els} eren en comu-
nades. -

Els llops, però, feien ^{qui sap el} ~~per~~ ^{to}
~~el~~ mal i ^{del maron} ~~del maron~~ el
bestiar. Sobretot a l'hivern,
quan la fam els feia covar.
Els homes organitzaven caades
~~per a~~ ^{a fi d'} exterminar-
ne el major nombre possible.
King, home rovellat, malcarat
i sanguinari, un indi i un

4
blanc, posava una mena de pas-
sió salvatge en l'exterminiu
d'aquestes bèsties. Home havia
dit que no era pas per amor
als cavalls, boues i ovelles, que
King exterminava llops, sinó
per una altra entença,
per odi, per una mena de rivali-
tat sistemàtica entre ell, particu-
larment i tots els llops. en ge-
neral.

King caçava llops d'una sin-
gular faiso, i era extraordinària-
ment hàbil en aquesta mena
de caça.

Es proveia d'un pal ~~singularment~~
llarg, amb una punta de ferro

5
molt fina i mortífera ~~era~~. Aquesta
arma tan primitiva esdevenia en
les mans de King una terrible arma.
Montat ~~sobre~~ ^{en} seu cavall, travessa
sava la selva, i en creuar-la
amb un llop, li llençava
el trament i amb força
el pal. Difícilment King evitava
el cop i la bestia quedava
prement ferida. El noi ^{des-}
~~cavalcava~~ ^{cavalcava} alertaves i reuñtava
al llop amb son panivet de
caca.

King no estimava a ningú.
Era una d'aquelles molt ~~haurades~~
natures ~~haurades~~ i poc atractives.

6 / Mai se ~~ex~~havia vist passar la
mà sobre els cabells d'un infant
ni amorisar una bestia.

És un alt prim i aixut de cara
Tan poc ningú l'estimava a ell,
amb puntes prominents,
ni homes ni besties. Haurien dit
que mai una ~~cor~~ corrent de simpa-
tia ni amor s'havia establert
entre King i els altres éssers.

Ningú sabia res del seu pensat
i ell jamás va dir un mot a ningú
sobre els seus amors ni els seus
odis.

És un alt, prim i ~~ex~~ aixut de cara,
amb puntes prominents i color
de terra cuita, —————

7 / els cabells molt negres i les dents
punta ~~de~~ agudes.

King no veia mai, com si la
benedicció d'una rialla ~~el~~
no pogués il·luminar tampoc
la seva vida fosca.

~~King~~
King

~~Edward~~

Edward i King tanysse s'esti-
 maven. Edward, fill únic de
~~una noia~~ M. Harrison, era un
 noia de llum, tot ple d'ulls
 i de gràcies. Tenia els cabells
 rossos i la cara rodoneta i
~~avada~~ ^{colorada} del sol. Els ulls li veien
 plens d'una llum de joia rari-
 ssima. La rialla li florí al
 llavis així que un esguard
 s'aturava al seu somriure. La
 seva anima: pura, era plena d'un
 amor encara inconscient per ^{totes} la na-
 tura. ~~El~~ Estimava

a/ als homes i₂ les bèsties, sense nos₊
pitav ni por ni molt₂ la
crueltat i l'odi fills d'aquesta
matèria Natura.

Però Eduard₂ no somreia mai
a King ni al seu gos bravo
anomenat Bott, pels punys sentia
una mena de repulsió i₂ inexpli-
cable,

~~///~~

Mister Harrison

Mr. Harrison ^{havia} ~~va~~ ^{va} un dia a
aquelles terres, tot sol. Era un home
jove, fort i treballador. Arribà a la
Granya, ~~arribà~~ amb una gran
extensió de terres al voltant, i
començà tot seguit a ~~criar~~ ^{criar-hi}
bestiar, de tota mena. ~~però~~
~~sobre tot~~. Conegué a King i va
semblar-li que aquest home
li convenia per administrador.
Ell devia pla saber per què
~~la posava~~ ^{l'escollia pel càrrec}
i ^{per què} ~~la posava~~ ^{per què}
li trobava.

L'home somnia i ~~no~~ carat
 era antipàtic a tot hom; però
 M. Haarrison, no volgué pas
~~donar~~ escoltar als pue ~~en~~^{en}
 malparlaren, i, reservat i
 convenent, com bon aiple,
 va tenir x'hi test ^{fer da voluntat} ~~en~~

— A King — va dir — me' estimo
 més tenir-lo a dintre de casa
 que no ^{pas} fora. I no va poder
 sonar cap ~~altra~~ ^{altra} ~~explicació~~ ^{explicació}
 més!

Al cap d'un temps ja la franja
 estava de ple a ple en la
 prosperitat.

12/7

Tot era net ^{i en ordre.} ~~arraplot~~. Les
 besties feien goig i els ~~peus~~
 cultius ~~sempre abans~~ ^{s'afanaven}
 i s'extenyan al voltant
 de la Granja. Ning feia anar
 vrets als homes, que el temien,
 però no l'estimaven.

Després d'un llarg viatge,
 M. Harrison torna amb un
 nen de vint o sis anys,
 que es deu Eduard.

- Heu's aquí el meu fill - va
 dir a tots. - La seva mare
 és, ja fa temps, morta.

ha vengansa de King

S. upe, un ^{vies} aprie, Guri
construi un ^{no} can ~~caste~~ cu
un indet salitari prop de la
seva, Hi havia un momentany da
relaxa em un parcany ses

13/ Va ésser aleshores que els ^{treballadors} ~~empreses~~
 van compondre que Mr. Harrison
 era vidu, i avell no havia pas

parlat amb ell en d'intimitat.
~~T~~ Tot es sentien ^{content} ~~joies~~ de
 tenir a prop un tan bell
 infant, els erits ^{de joia i} ~~joies~~ el
^{Joquincig} ~~joquincig~~ del pare ^{donaria aumen} ~~el de parer~~
 tal a llur vida escarrassada.
~~des de les seves~~

Cans l'infant havia arribat
 una mis-ri fa o no fa com
 tots les institucions angleses - que
 va morir ~~fa~~ ^{fa} des de tres anys,
 d'una pulmonia.

L'Edward es queda, doncs, des de

13

~~jo espero que tot el estimas en~~
~~una mica per tal d'omplir~~
~~la seva animaeta de joia.~~

set anys, ^{gota} ~~baix~~ exclusivament
la direcció educativa del seu
pare. Una vella índia va
tenir cura d'ell i el que
referent als treballs domèstics.

I així fou com Edwards arribà
als nou anys. Era plena natura
i va créixer ple de salut
fort, i ~~robust~~, bo i fentel
^{gota} ~~baix~~ l'educació de son pare.

Mr. Harrison tenia uns pocs
cabells grisos, però era tan ^{robust} ~~fort~~
com abans, i tots l'estimaven
pel seu caràcter enèrgic,
~~perquè era un home~~, just
recte i equanim.

15

El que de King

El que de King precedia de
 Cuba ~~era el~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~partida~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~negros~~
~~que~~ ~~se~~ ~~habia~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~negros~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~países~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~países~~
~~de~~ ~~los~~ ~~países~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~países~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~países~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~países~~
~~de~~ ~~los~~ ~~países~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~países~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~países~~ ~~de~~ ~~los~~ ~~países~~
 sublevacions de negros a Jamaica
 havien ^{estat} ~~estat~~ ~~estat~~ ~~estat~~ ~~estat~~ ~~estat~~ ~~estat~~ ~~estat~~ ~~estat~~ ~~estat~~
 an plens de la caca de l' home
 legers sembla, en temps
 no molt llunyans, es
 anglès ~~semanal~~ ~~semanal~~ ~~semanal~~ ~~semanal~~ ~~semanal~~ ~~semanal~~ ~~semanal~~ ~~semanal~~
 a l' Hawa ~~una~~ ~~centena~~ ~~de~~ ~~negres~~
 de cauador de negres amb
 els seus pocs, i eren es
 avant ~~par~~ ~~ets~~ ~~de~~ Bott
 aixiren
 per ~~person~~ ~~de~~ ~~man~~ ~~de~~ ~~els~~
 espangols ~~de~~ ~~man~~ ~~de~~ ~~els~~

16 / per tal
a fi de que seguissint col·laborant
amb els terribles caçadors.

Bott tenia el peglatge curt i rogenc,
amb taques negres al voltant dels ulls
i del morro, les orelles curtes i cargolades
i els ulls brillants i fixos. —
Bonaava amenaçador a tots els desconeguts
i els havia atacat sense la in-
tenenció de King, al qual no des-
parava mai.

Quan aquest sortia per a colar
llaps, el deixava molt ben lli-
gat, però durant la nit Bott
dormia al peu de la porta
de la cambra de l'amo.

17 / Un dia voregué un fet
^{extraordinari}
~~ingular~~ que deixà espereits
als habitants de la granja.

Un negre, servent d'un
anglès excursionista, apa-
ragué, un matí, davant
la porta de la granja
de Mr. Harrison.

King fumava tranquil·la-
ment la seva pipa, amoxicant
a Both, que romanía entre
les canes del mestís. Quan
el terrible «ca negre» obrí
als foresters, deixà anar un
bladrme esgarriat, ~~ca~~

18
precipitant-se furiosament
contra el rege. El crit de
King no l'aturaren pas, i d'una
forta embransida féu caure
al ~~desgabarit~~ ^{malaurat,} ~~guerra~~ Guixale-
jant-lo amb furia. L'home
mort segurament sense l'opor-
tuna intervenció d'un ^{mostrador}
de la grassia i de l'anglès.

Amb grans treballs, pagneron
subjectar ^{la} fera i salvar a l'age-
dit, el qual resta amb les ro-
des ~~destroçades~~ i amb profun-
des ferides a l'espallta.

Edward se' des de dintre els ~~ca-~~
~~bramels~~ ~~gats~~ de Dott i se cridaria dels ho-
mes, i va córrer a treure el cap
per una finestra. L'expectació el

19 colpe'ten fondament, que va
ocasionar-li una malaltia. I
ja mai més el record del ne-
gre espellifat, brut de sang
i del ca furios va esborrar-se
de la seva imaginació infan-
tina. Des d'aquella hora una
força antipatia, barrejada amb
un veritable terror, ^{si apoderarà} s'apoderarà
~~del~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~vista~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~seua~~
~~per~~ ~~la~~ ~~seua~~ ~~per~~ ~~la~~ ~~seua~~
de l'ànima del noi en pre-
sència del ferotge Dott.

colprijtans fonghlyment gael ^{by gaelic} ~~the~~
~~terminar. to us~~

La casa

King organitzà, en favor d'un
 savi naturalista suec, una
 carrera de llops. Va convocar-se
 als millors tiradors dels encontorns,
 entre els quals hi havien verita-
 bles notabilitats. Tots ~~banx~~ ^{rota} la
 direcció de King i muntats en
~~els seus~~ ^{ells} cavalls, sortiren ~~per~~
 formant una bella comitiva
 vers la selva on els llops s'ama-
 gaven. Una vegada arribats
 al lloc ~~el~~ ^{el} escollit es distribuïren
 en forma de cercle,

21/
fancant una ~~grossa~~ extensió
de base iuria talment com
s'abstinguessin a caçar la guinea.

~~King havia recomanat que
s'abstinguessin de ~~fer~~ conversar
i fer soroll~~

King havia recomanat als
homes que estaven de passada
que s'abstinguessin d'ensenyar
i fer soroll, però els que assis-
tíen a la batuda en qual-
tat d'ajudants o d'especta-
dors no podien restar tran-
quils i anaven d'una banda
a l'altra sedes seguint a l'en-
ton dels especíimens.

29 Alguns tallaven llenya i en
camin grans fogueres per ~~per~~ fer
de passar el fred. La llum
plena il·luminava ~~però~~ fantà-
ticament els grups i donava
més encís a l'espectacle.

En el místic silenci de
la nit els ~~cops~~ ^{cops} de destruc-
~~cion~~ ^{amb} ~~amb~~ ^{primere} ~~amb~~ ^{inter-}
mitència com un averany d'
extermini. Per fi, a punta
d'alba, tres descàrregues ^{requies} ~~con-~~
~~cutives~~ donaren ~~la~~ ^{el} senyal
als gossos i altra gent ^{recru-} ~~red~~
tuda per espantar els llops,
que ~~era~~ podien començar la
càrrega. Aquest moment

2³ Solemnia fou seguit d'una quie-
tut ~~paorosa~~. Els caçadors, ~~immu-~~
bils, esperaren l'aruga estona als
llocs fregits. Al lluny comen-
ça a oir-se una sorda remor
com de vent entre les fulles. Era
amb gran finesa perceptible,
però avia ~~aterrats~~ ^{creixent} per a poc

~~percepció que com et atraiet~~
~~el mateix que l'atraiet~~
~~d'una tempesta que s'atan-~~
~~ga. De sobte una eixorda~~

el mateix que l'atraiet
d'una tempesta que s'atan-
ga. De sobte una eixorda
dora cridaria esclatà, barre-
jada amb els ruidos
de la canilla i amb algun
~~ritm~~ vocal de la fera pre-

24
seguida. Alguí, per a més éverar
la, tocava acompanyadament
un ~~tambor~~ tambor el so del
qual donava a la batuda una
aperiència guerrera que ~~plaia~~
~~ria~~ a King, fent-lo estremir
~~amb~~ amb una esgarifança de
fervorosa joia. Els seus ulls
llueien en la penombra de la
selva com els dels mateixos

elops acossats. Tres d'aquests
haviem pogut ~~filtrar-se entre~~ ^{rompre el cercle}
dels escopeters gravis ~~a la manca~~
de silenci ~~que no haviem~~ ^{al peu} ~~que~~ ^{contra}
~~que~~ ^{desobceint}
la consigna, no haviem sabut
~~mantenir~~ ^{mantenir} els últims. Sob un mur

25
Est esverat a través de la buscuina,
preguntant el barret de King, i fou
la única vestimenta que obrí a l'
x aleany de la seva armadura.

Però ~~de~~ inesperadament, en
mig de la cridoria, xisclets, lla-
luc, udols i timbaleig ~~per-~~
evordadors sonaren uns trets
llunyans.

Després de el crit triomfal
dels caçadors, transcorrent se
d'un lloc a l'altre de la lí-
nia ~~per~~ circular, arribà a les ore-
lles de l'indi.

— El llop és mort! **E**l llop
és mort!

El King, ferit en son amor propi,
 indignat de ~~la seva~~ mala sort, ~~tristat~~
 estirant furiosament les reg-
 nes del seu cavall i enfonsant
 hi els imperors en les illades, par-
 ti com damnat, rose a través.

Ningú va adonar-se de sa
 furiosa carrera, entretinguts
 com estaven ~~tots~~ en lligar el llop
 per les potes del darrera i
 en tallar un pal a fi de pen-
 jar-lo i dur-lo entre dos ho-
 mes ~~per així~~ triomfalment
 fins a la Granja.

a la 26 bis

25 bis

A King, però, aquest triomf ^{no el satisferia} pas,
 seguint uns clàssics molt llunyans
 que li feien sospitar la fugida d'
 un llop, ^{adresa} ~~doncs~~ el seu cavall al
 galop desesperat, vers els indrets
 on la seva experiència creia
 possible la reculada del llop.
 En ~~un~~ una clariona del
 bore, un gos agonitzava en
 unig d'un bassal de sang.

King no s'aturà pas. Pas-
 sa com un llamp per la
 clariona i s'enfonga altra
^{vegada} ~~cop~~ en la baseïna.

Ho molt lluny, ^{eruditament} ~~una~~ de fulles
 i un cavall ³ f'cau' per on el
 llop fugia. King feu un esforç
 desesperat, i en ^{l'air} ~~l'air~~ la
 bestia, ja cansada, que trotava
~~desesperadament~~ treballava
 al seu davant, deixà anar un
 crit de joia i tan salvatge, que
 tot es oí ^{propers} ~~propers~~ i ^{algun} ~~algun~~
 el mateix llop n'haprenen
 una esparrifança. King
^{empaitava} ~~perseguia~~ l'animal amb delit
 extraordinari, i amb crits breus
^{de} ~~d'~~ tant en tant per animar el
 seu cavall a córrer. El llop
 perdia ja ses darreres energies i

207
el seu pas s'anava escumant,
equia ~~seu~~ ^{retut,} tornava a aixecar-
se, la llengua li ~~plafava~~ ^{penjava} fora de
boia, plena de ~~baconera,~~ ^{tramera,}
deixava els peus ~~caiguts~~ ^{estarrufats} i deixava
~~acompanyada per~~ ^{en} ~~la~~ ~~parada,~~ una
fetor ~~puer~~ insuportable. Per fi,
mig mort, ~~depressament,~~ va deixar-
se caure a terra pesadament,
vençut, lamentable. King
detura el cavall, va posar el
gam ~~bet~~ entre les dents, i ~~va deixar~~ ^{saltar}
~~seu~~ lleugerament a terra.
El llop, en ~~veure'l~~ ^{veure'l} atangar-se,
va redreçar la testa, va posar
drets els pots del davant, i afirmant

des del darrera fortament, va borb
un pam de bou, mostrant a
King ~~ses~~ ^{les sexes} dents punxagudes.

El home, per això, no va espantar-se
i avança decidit. A la mà dreta
portava el ganivet, i el seu barret
~~estava~~ de feltre, a la mà esquerra
en veure a l'india i al llop,
l'un al davant del l'altre, hom
s'hauria demanat per què dels
dos era més ~~fera~~ ^{fera,} ~~que l'altre,~~
car l'home mostrava també
~~ses~~ ^{les sexes} dents punxagudes i els seus
ulls estranyts lluien ~~mes~~ ^{que els} ~~paus~~
del flos; ~~##~~ Un metre ~~ja del llop,~~

29
solament els separava puan King
allargà el seu barret a la bestia,
~~la qual~~ abraonà, prement-lo
~~entre~~ amb una furiosa mossegada.
Hestores King, ~~estranyament~~, saltà
com un típic ~~damunt~~ del llop
i li clonà. ~~Enfonsà~~ ^{en} son pau i vet
pumpagut ~~?~~ pis al mànec.

El llop agonitzava a les pes-
se de King, ~~els~~ uells entelats, la
llengua enfora, i King, ~~sinistra~~
~~amb el genivet a la mà,~~
a brut de sang, ~~sonreia~~ ~~con~~
~~un~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~solitud~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~selva,~~
~~en~~ ~~la~~ ~~selva~~, trionfant i sinistre.

~~Edouard de~~ Yysi

M. Harrison feu un dia al seu fill un singular present. Havent descobert el cau d'un llops en se ^{hi} amanyagaven els, dos de grossos i quatre de petits, en reserva en ~~per al~~ ^{per al} ~~seu~~ fill després de donar enort als altres. ~~El~~ El cabell que feu e Edouard devia tenir uns ~~uns~~ ^{cinc} ~~o sis~~ ^{o sis} setmanes. Era ja grandet i molt bonic. Edouard, que esteva ~~movent~~ ^{movent} ~~la~~ les besties, en tingué una veritable alegria. Prengué al llops en els seus braços, ~~lo~~ ^{lo} ~~va amanyagar-lo~~ ^{va amanyagar-lo} passant-li la mà suau ment per sobre el llom i avorta el seu cap amb el sel

28/
romanyent
lloy ~~estava~~ així una llarga
estona. Des d'aquella dia Edward
siempre per company i inseparable
al lloy, i, per trobar en els
afegats ~~afalacs~~ ^{noiet} del ~~seu~~ tot l'any
per la mort de la seva mare
li havia arrabassat. Edward
començà per fer-li fer una mena
de parcel·les de fusta al costat ma-
teix ~~del~~ de la casa. Cada dia ell,
personalment, ^{s'encarregava} ~~motu~~ es cuidava de'alimen-
tar-les i netejar-les, i l'ànima
llet, en veure'l arribar, a
remenava la cua i quinyo-
lava ^{amb} alegria ~~ment~~, talment com
si hagués ^{estat} ~~sigut~~ un gos. —

Li Edward el criava ~~des d'el~~
 d'un tros lluny, ell hi corria
~~fort~~ saltant alegrement i
 aixecant-se sobre les potes del
 darrera, obria la boca ^{joyau} i li
 lliçava les mans.

King estava poc satisfet del
 veïnatge del llop, Ara, ~~mentre~~
 el veia petit, no ^{no} temia d'ell;
 però més tard, pensant en veir-
 gués un llop home, fort
 i valent, malgrat la seva
 omenticitat, no seria
 un gran perill ~~per~~ ^{per al} seu
 gros braç? King ~~no~~
~~era~~ ~~blava~~ incorporat i estirava

33
a ningú, però, estemava a ~~Bett~~
excepcionalment ~~de la prodigiosa~~ ^{per la seva}
tota lletjos i peresa ~~de ciutats~~.

[Eduard batya son llop amb el
nom de Gysi, i va educar-lo
amb tanta cura i amor, que
Gysi entengué al cap de tres
anys el més xarros ~~seu~~ i
oïde dels accions son tíes
Es deixava avançar dels
homenes i era un bon company
de les besties. Estimava sobre
tot als infants, i sols els amics
d' Eduard li tenien grans
simpaties. Els desconeguts,
per això, li eren suspetes,

i a menys de vint passes cap
 home a qui ell no coneixes
 podia atansar-se-li. L'Edward
 l'amanyava i aperitava amb
 sa dolça veu colurosa, *Gyri* colla-
 va i deixava atansar-se ar fora-
 tem; pero calia tenir-lo una
 estona agafat pel collor i anar-
 li dient en veu baixa: " = *Gyri*,
 colla; es un amic.)) " = *Gyri*, puic."

M. Harrison havia aconsellat al
 seu fill que mai donés al
 lloset animal a menjar, sensa
 haver-los ^{trassejat} ~~atansat~~ ^{per} als aus, car
 ignorant l'aprenentatge d'exter-
 mi al peul de seva mare

l'hauria sotmès, - i no hagués
~~estat~~ ^{estat} morta per un llan terra/puol-
 pus setarranas - Gynius ctararia
 uiaí síns fos en defensa ^{pròpia} ~~de~~ o
 del seu amic, a cop ^{persona no feta} ~~assimilada~~
 ni al bestiar,
 ni tampoc, probablement, a
 cap gos, end ^{els quals} ~~per~~ hi havia tanta
 semblança ^{en} d'educació i costum.
Edward ^{segui} ~~seguint~~ els consells del
 seu pare, ~~de fer xis xis~~
 i Gyni fou amb aquesta
 educació un animal justicier
 i fidel, amic ^{del} dels amics,
 enemic dels enemics, i més
 que tot amic i enemic del
 que ho fossin del seu amic.

Gyniava ^{un animal} ~~maguifi~~ avec son hermin
 pellatge negre, lloç ~~subre tot~~ ^{subre tot} al voltant
 del coll i a la cua que li penjava
 fins al turvell, ~~les~~ ^{les cames} ~~es~~ ^{grues}
 i lleugeres, les orelles molt dretes,
 i els ulls intel·ligents. Els peus
 de la panxa eren curts
 i uns clars però també molt
 abundants. Edward n'estava
 orgullós del seu ~~llop~~, i ell
 i Gyni feien una tan bella
 parella, que Mr Harrison
 somreïen en veure's pensar
 plegats i botxorn es volia
 i admirava.

37/X

Pladres !

A la Granja de M. Harousson hi havia
lladres, un dia en un altre dia
un altre, desapareixien ben sovint
els animals domèstics. Era

arribada la època dels primers
freds i els llops i les ^{guilles} ~~gilles~~

(eren arribats, ~~per~~ arribats per)

la fam, ~~tot~~ ^{Ar} les nits
s'arribaven ~~per~~ ^{arribant} fins a

la misteriosa Granja super-
tant-se des ~~un~~ estables, les
gallines i fins les ovelles.

En una sola nit van desa-
pareixer tres gallines i dues
ovelles. King va anar a
a l'endemà que tot allò es

2

Lladres!

Era l'època en que començaven
A la Granja hi havia lladres, un dia
el vaig veure pres.
va un un altre dia dos, però
no passava dia sense que els
animals volubents fessin res per
tats,

76
podia haver sigut robat per
cap bestia de fora de casa, car
ell havia ^{obert} ~~completament~~ de llargs
fosars, dissimulats amb ^{herbes} ~~roques~~ seques
i troncs, tots els voltants de la
Granya i era impossible
= segons ell, = arribar ^{als fosars} ~~als fosars~~ sense
enropegar-hi un dia o un
altre. Efectivament. M. Harris
von en companyia del seu
fill i de ^{els} Guri havia reconegut
un per un i els fosars
~~tots els fosars, i tant~~ eren tan
numerosos i tan propers els
uns als altres, que ho no
podia imaginar-se que
cops animal del bosc pogues
arribar a la Granya sense

4
Impromptu.

Signe
Thuis hier pas vink veydre tortugues
us hauben estatich una obessie
* in xii fenster

encepegar-hi,
~~que en els traspasos de~~
~~la casa de la família de~~
~~la família de la família de~~
Es
veritablement
extraordinari - deia M. Harrison al
seu fill, que semblava un home
net, ple de sentit comú, gràcia
i delicadesa, = fd)

¶ No comprengueu com aquestes
lièties poden lliurar-se de tant
paranyes com King els hi ^{ha passat.} preparava
Això esdevé pare les misterioses.
Edward ^{esoltava} ~~esoltava~~ ~~esoltava~~

(amb respecte i atenció. Li semblava
que sense saber pare tenia o veia,
confiava d'algú, i una ^{gran} inquietud
sua invadia el seu esperit
restes i delicat.
- Pare, les ^{quilles} ~~quilles~~ són molt
llestes, - i vivia amb ven

48
conculadora, - i els llops ^{mults} són aleshores
gorts que ~~tenen~~ / amb ~~seu~~. M. Harrison, no
va respondre, i qui el seu passat,
silenciósament, ^{amb una arruga} ~~amb una arruga~~
de preocupació al cuir del front.
En tornar parlà llargament
amb King i aquest va insistir,
ar-ei, (amb moltes precaucions,
però) la possibilitat de que el
lladre fos el llop de Edward
M-Harrison va protestar, dient
a King ~~que no podria pas~~
~~certeja per un animal~~
~~que havia estat educat~~
que una educació
~~amb~~ com la de Gyr,
començada a los ^{cinc} ~~seis~~ setmanes
del ^{seu} ~~seu~~ naixement, permetria

X¹ tenis una seguretat doblada
en la seva honradesa.

— Senyor - va respondre humil-
ment King, jo no parlo més
que per una sospita que per
ha vingut, després de essent
pensar, ~~no obstant~~ ^{maliciós en} ~~tot~~ ^{possibles.} els casos

— Bé però en que os fentem
vos per deurar? demanà
M. Harrison.

— En res senyor, respongué King,
jo no auro ellava, sospito,
ni res.

M. Harrison, en aquell dia cap al
tard, sorbi tot sol de la cosa, ~~obrigat amb una ampla capa~~ ^{obrigat amb una ampla capa} ~~obrigat amb una ampla capa~~

per una petita porta del graner
obrigat amb una ampla capa i amb un
colbert amb una grossa capa ~~amb una~~

4² / ~~capit~~ barret enfonsat fins als ulls.

En ésser un tros lluny de la
~~capit~~ natura, mirà a l'en-
torn i en estar segur de la
solidat del indret tregué un
magall de sota ^{l'abric i} ~~bandes~~
començà a cavar un fossar.

durant uns dies, en arribar cap
al-toró feu el mateix treball
amb molta cura de no ésser
vist per ningú.

Una setmana après el fossar
era ~~fit~~ obert i ben cubert
i dissimulat amb ^{tamp i} ~~herbes~~
brava.

1. a

43
estranyesa, veia al seu amic amb
una ~~expressió dolorida~~ ^{expressió dolorida}, i deixà anar
una trist gemec. La sensibilitat
d'Edward va sofrir-ve molt d'
aquesta mesura, i es pague
fins d'expressar-los seus sentiments
de ell ells humans. Va agenollar-se prop
seu, i voltant-li el coll amb el braç,
va començar a parlar-los tendrament
Després en veu baixa i dolça, prop
el seu cap del de Gysi; li anava a
orient.

— Fidel amic, estimat Gysi; Per-
sona'm, jo no dubto pas de tu,
són els altres, que dubten; Es per
tu bé que jo prenc aquesta
precaució; Es per demostrar-
los. hi ems tant la teva innocència
Sis pacient, amic. . . . I l'acompanyarà
amb la dolç de sa veu i amb
ses mans gentils. Gysi Compenia
Gysi ses paraules? Anem a saber-ho

44
Quei posaria afirmar-ho mitans-
[por sospitar. ne? ^{que pui' dir-vos} ~~com fa~~ pue
e ille, a ba les mans i en cara,
i ~~plata~~ ^{estava} molt tranquil i enj-
nat, ^{amb la cadent al coll.} ~~avesat a una estaca~~

Quada mati, amb prou feines clara
java ce dia M. Harrison, se'u avansa
a requirir el seu forar tranquil
~~la delia~~ ^{la delia. luisi} de trobar - es sempre
cuit, el materis pue les ~~seu~~ King,
peru un ~~amabi~~, en arribar
prop la fossa els seus ulls avist
van veure ^{al fons de la trampa} un home! que jame-
java amb una cama trencada
i el rostre en avintpat.

Avisat el ~~Xerif~~ (una mena de
comissari de policia propi d'aquelles
terres) porta el llestre a la pres i
emencí i' interrogatori:
per fer veure ~~la declarac~~ a per pagar
~~de que n' e' dipha de que~~
~~de que temps fa que n' e' rosteu~~
~~de que temps fa que n' e' rosteu~~

~~però no podia explicar-se
com el terrible Bott, havia
pessis silenciosament~~

Mr. Havriam però no puet a
gaire tranquil, tenia l'intençió
comunement que el lladre
estava d'acord amb algú de la
casa, car atreviment, havia
enigut en els foscos de King^{els}
coneguts per ~~de~~ la ~~casa~~ ~~casa~~
~~obscure~~ ~~havia~~ ~~construït~~
i no en el pue ell ~~seu~~ ~~construït~~
en secret.

King en tingué molt mal
humor de l'execució, car
el procediment de Mr. Havriam
li demostrava ~~una~~ falta de
confiança en ell.

Eduard fou el més feliç
car tot hom voleria i feria
l'invenció de King; tot hom veu King i

48 / Conte d'enten
El jove i la

va primera dol

Un any après d'aquesta aventura
esdevingué un aventurament

decisió pel destí de Gyn. Eysi
com ^{qualsevol} ~~esta~~ criatura humana tenia
un destí. En veure troba, com
pare bé tot es infants i totes les
Gènties, una sola cura, que
es alimentat-los i acaronar-los
amb amor. Més tard, quan ell
era un cadell ^{Tot just} i començava a
visar, ~~per~~ ^{gaudir-la} ~~grans~~ ~~estupideses~~ ~~companyia~~
~~de~~ ~~seu~~ ~~fermeus~~, ~~en~~ ~~una~~ ~~seua~~
inconsciència, ~~una~~ ^{una} tragèdia ~~per~~
desma ~~bruscament~~, la seva
ajitació de la del seu pare i

fermeus. ~~Totes~~ ~~força~~ ~~seu~~ ~~est~~ ~~est~~
La mort i'els encorquí i solament

ell va ser-ne lliurat, per un
 gest compassiu de Mr. Harrison,
 qui volgué portar-lo al seu fill.
 Així no pogué pas arribar al llopet,
encara.
 Una massa petit ~~estava~~ pesa compren-
 dre la mort dels seus, en menys
 la separació de la llar, Garkisa
 nota un rocam al cim de la selva.
 Després, vingué la benaurança
 per ell, car Eduard fou tan amorós
 com ho hauria sigut la seva mare,
 i l'educa certament, amb més
 cura i noblesa que'l seu pare
 ho hauria fet. Gysi senti doncs
 la ~~gratitud~~ incomparable ^{gratitud} per exercir
 el bé, al detriment de tota criatura
 humana, desde sa primera infan-
 tesia. Hauria sigut, ~~una fera,~~ ^{lladre,} i

sanguinari, com molts homes
 son lladres i assassins, per que
 no han tingut una sola mare
 que es ~~ha pres per el~~ be' estimer i es
 ensenyia a estimar, des d' infants,
 ni menys un pare, que's donqui
 l'exemple d'una consciencia ben
 dreta, i sense taxa. Deuen, mai
 conque' la fam, ni el fred, i
 tot comprenen si deu ésser
 o' fill d' ésser bo', quan el
 fred o la fam apreten.

Tot això es per a dir-vos, per
~~naturalment~~, Gyn era noble
 i honest, tan naturalment com
 els altres llops son lladres i
 sanguinaris.

El seu primer disgust, el tingué

59/

Comiat

De bon matí, a la lleuor trista del dia tot
just mat, ~~devant la casa, sota l'arbre~~
~~amic~~. Els dos amics s'en comiadaren.

Un raig de sol aixecant entogia ^{terrene} ~~mitja~~
~~inmèlans~~ ⁱⁿ la selva incensa, Hi havia
un solennial silenci; X

Un criat ^{menava} ~~dues~~ dos cavalls per la buda

Un per M. Harisson. l'altre pel seu
fill.

Eduard s'agenollà prop de Gyni,

li voltà el coll amb son braç ~~trast~~
~~esquerra~~, i amb la mà dreta li

~~perquè~~ el morro, fent-li aixecar
el cap per a fitar-li els ulls,

Gyni! = di que en veu baixa i

conrogada. — Dole, i intimet Gyni,

jo tornaré ^{ho} ~~ho~~ ^{car} ~~ho~~ sabia dir - li que
s'en anava, (el llors ho sabia be tra

53 bis
meilleur ami. L'yni de sa avar
un noe terrible, des criets
groien amb pou fissa detourant
amb une force immense
estirava de la corda amb pou
el lligaven i els salt en avant
evan tan furiosos pou ennessien
trancar ~~la~~,
Entretant
Esceors nilenis, cavaleira
alostat de seu pare, selva
culla, cap al nord. He ropte
bruscament debena el seu
cavall, per a ~~ocultar~~ ^{atentament}
Uns uoves llartines, terribles,
semblaven
omplien la selva de corsa caps
en partir de nou
i enervats sentiven llarga
ortona, enda com mes llunys.
seu punts perdren del tot.

5
~~El~~ Mort de Bott

~~Exposició~~
~~En una de les llengües ausen~~
~~la casa durant el vi d'estada de Mister Harrison~~
~~es de Mr. Harrison enderessat~~
~~a Liverpool, per esberinqueren els aconteixements~~
~~un afortunament molt desayna~~
~~que determinaren la desaparició de l'opini misteriosa de Syn~~
~~data per King.~~

Aquell any la furi va ésser
pel llops i demés besties ^{carniceres} de la
selva, un any terrible, la
seva autàcia era espaventable.
De vegades en dies de pluja o
de neu, avui baten sense espe-
rar la nit, fins a les granges
materia arribant a les bes-
tes dels seus corals. King
i tots els habitants de la Granja
mataben tans llops i tantes bestes
gilles com podien, i fins i tot
una magnífica muma (mena de tire)

haver pcell de la qual doncsada
 serio oferta a M. Harrison. Peris tor-
 nem a King. Aquell nivern el
 nostre havia permès al seu gos
 acompanyar-lo ~~de~~ la casa des
 llops ~~de~~ encara que vigilant-
 molt i tímida. me molta
 cura. Aquells gos, era tan
 enemig dels llops com el seu
 amo. i quan se veia en
 situ abraonava furiosament
 sense temença de cap mena.
 King el feia caçar sempre a prop
 seu i solament li permetia
 allunyar-se quan veia al
 llop que fugia ja caucat, perdut

ses forces.

Una nit però esdevingué la tra-
pedie per a Bott. ~~i una tarda del~~

King sortí (desgraiadament pel
seu gos) en companyia de pocs
homs del ~~ba. granja~~ ^{voltants}, que portaren
també els seus gossos de caça.

Aquell dia King no pogué caçar
com habitualment, i el seu
gos corria en companyia

dels altres, cercant els ~~llops~~ ^{llops enemics}
afanyosament. Tres llops que

avíau ja fugit dels caçadors
sentiren el lladme dels gossos

i hols i astuts, esarmantats

se tantejaren enemics ~~per~~ a prepa

61
vanen a sejar-se. Un dels llops
es dirigí al lloc on es sentien els lla-
dres dels porros. Els altres dos s'anua-
garen en la bosquia. Quan
els porros sentiren que un llop
passava prop seu es elevaren
furiosament al ~~perseguir-lo~~ ^{seu darrera}.

El llop es posà a correr amb
totes ses forces i els porros ^{capita} ~~perseguir-lo~~
^{ref} nejat Botl al perseguirment oblidant
tota prudència, i també ^{oblidaren} els ordres
des seus amos, que els hi habien
manat, no allunyar-se del
lloc on ells es trobaven.
L'odi podria mes que tot i ell
després d'exterminar un dels seus
eterns enemics, no que mes que

varen a defensar-se. Un dels tres
es dirigí a la reunió dels porsos
i finguí en trobar-los enen
un gran surt. Els porsos el ^{varen} persegui-
ren desesperadament al seu
darrera, però aquest es conduí
ben des traument vers l'ampar
tall on els altres es trobaven.

la presència
62/104. ~~Ben~~ segur tenien el triomf,
sobre el seu enemic per quatre
o cinc ~~grups~~ ^{grups} grossos, i sobretot en un
uni que els hi mostrava la
seua por posant-se a cover
així que va veure'ls. Però els
altres dos llops en cadascun pas
i així que el prop dels perseguir-
dors i el ~~perseguit~~ perseguit, haurien
passat pel davant d'ells, es
lleuaren cautelosament al seu
darrera. En el moment
que Bott d'un salt terrible
es lleuà el primer sobre el
seu enemic, els dos inesperats
aïrenals, caigueren, sobre els
grossos, una lluita terrible va

començar, Cinc porcos de casa,
 forts, viciats i plens d'odi pels
 llops, contra, tres d'aquestes astutes
 besties de la selva, prudentes,
 manteloses, en certs moments, i
 valentes i formidables en la lluita.
 La batalla fou terrible, dos porcos
 forent porats fore de combat en es
 primers moments, i Bott ~~p~~
 lluitava encara desesperadament
 amb el llop que havia perseguit,
 com si volgués o venen o morir.
 Aquest animal tenia ja una
 terrible ferida en un costat, i
~~per~~ Bott en tenia tres o quatre
 o set terrible també. Però l'odi
 en les besties com en el home

64
es difícil d'apagarar. i ells i altres
s'encayan i s'obstinan en la ven-
jança, ultrajant-se amb la
sang i amb la desp de ~~enfango~~ ^{victoria}
fins a ~~la~~ mort. Així esdevin-
gué també aquella dia. Un llops
i quatre porcos quedaren morts
sobre el camp de batalla. Both

morí en, empenque el caní
se la ~~oprasa~~ senti per la
seua hora era arribada i vol-
gué morir, prop del seu amo.

h'endemà el seu cos fou
trobat estirat i rigit a un
kilometre de la casa. King
reconeque les prints ~~seu~~ adri-
nall-hi les urpes d'un llops

65
i acusà a Jyn. Els de la casa tractaren de fer-li veure l'impossibilitat d'una cosa semblant, com el restre de temps anava de ~~la~~ cos de Bott en vers la selva, en lloc de ~~ser~~ sortir de la casa.

Pero Kimp furio encara a Jyn amb el puny, tirant-li la guerra. Els ulls

de Jyn llambregaren, abordi a l'inou amb un lladure

furios, i aquest trequi el seu gaminet de caixa. El de la casa hi correperent, ~~Kimp!~~

- Kimp, Kimp. Or havem tornat ^{big?}

- Volem matar al llop de l'hauo
el seu una mena d'amie?

66 / Els uns avaluaven^a l'home, els
altres a la bestia. Però King
malicia entre dents, estava furios.
Aquest animal no és un ani-
mal domèstic - el deia - és un ani-
mal bestia ~~saupera~~^{canicera} i
vinguda de
la selva, És un llop! i com
a tal, encara que vosaltres no
ho creieu, ~~encara~~ és ell que
mata molts cops els animals
domèstics, si ell que ha mort
al meu Bott, i serà ell que
un dia, si no s'aparellen
se os creuarà un fill i
os atacarà a vosaltres mateixos.
King era poderós, tot s'allaren
però, en mi supstai interiorment
se l'invenia de Lyni.

67
S'aventura la dicit de Gyni

Malhaurasament pel pobre Gyni
M. Harvizon i el seu fill van molt
lluny i ni parien encara molt
temps a tornar. Gyni no havia
oblidat mai mes l'amença
de King, i encara no el veia
es preparava a defensar-se.
Mai cap home havia ~~mai~~ fet
mal a Gyni, i aquest no tenia
ores cap motiu de tenença
en odi envers el home,
i obstant tenia i odiava
instintivament a King.

Després de seus anys partiren
primer, el fill, i després
el pare. Gyni era molt desera.

De l'écriture de J. J. J.

68/ aiat, Les seves desventures o' accen-
tuaven, amb l'odi sistemàtic
de fingir i l'indiferència des
altres. Gyni comprenia però el
seu enemic, es vençaria d'ell
un dia o altre, i per ell no
tenia ara un protector dici-
sit i segur, contra la molodera
ca del mercat. Gyni vivia
~~a~~ trist i desconfiat, la dolça
inconsciència d'altres temps era
finita. En la unitat que el vol
solvent el serp estava envarat,
i durant el dia, el pas per-
bui d'un home o d'una bestia
el feia estremir. En el seu
esperit innocent i confiat, hi

69
penetrava poc a poc a la visió
destructora del nihil, i ja els seus
ulls no tenien la ~~confiança~~ ^{confiança} i volent
d'altres temps. Era el fons de
ses unies, el dolor i la descon-
fiança, esborrabem ^{ava} la nobleza
~~de~~ s'avanç

El dia que King li mostrà
furiósament el pussy, que com
es destruï irremediablement
saintre seu, talment com
l'innocència desvirtuada d'un
infant es així unteix irre-
parable.

La fugida

Cansat de sopar i tenent sempre
 per la venjança de King, Gysi
 resolguí abandonar la Granya.
 Ho fou pas una cosa llargament
 premeditada, ni tan sols prepara-
 ta ~~de~~ a l'avant, simplement
 la decisió fou presa un dia
 més tris i doleros que les altres,
 fou com l'aigua que cau gota
 a gota dintre un cubell, i que
 sempre es acaba de buidar, arriba
 un moment, que la nova gota
 que cau, ni més pesant, ni
 més preessa que les altres,
 es pron per a fer-lo ^{sortir de} ~~de~~ ^{mare.}

71 / Cypri sortí ~~tristament~~ del seu
can(?) Se bon 'matí, Diripi una
triste mirada vers la casa, després
esguardà la selva preveient
com ni volgués sondar, l'incert
destí, ~~per la seva gran l'espera-~~
~~ça~~ i tristament, la era i les
orelles ~~caigudes~~ ^{vers l'inconspicua} ~~partí~~ ^{seu} ~~menys~~
tínqu' l'idea de matar avans de
parlar ni una triste pallissa
ni un insignificant consillet,
ni ^{conevia la} ~~la~~ ~~par~~ en la unedat
ouera. Tampoc haqué
el sentimentalisme d'una
Berrera mirada ~~no~~ ~~va~~ ~~un~~
pop. el camí enprés, no va pas

72/ girar el cap una sola vegada.

Anava clarejant, com el dema-
ti, que Edward havia marxat,
i potser la bestia en sentir-se
lliure va creure que selva
aquella, caminant cap el mateix
indret que son amo havia par-
tit, arribaria un dia a trobar-lo.

Passa tot el seu temps caminant,
corrent sempre endavant sense
repos, sense aturar-se un
sol moment, ni distreure's
amb les coses que'l voltaven.
I a fe' que ni havien d'inte-
ressants! ocells, cantaires de
plumall multicolor, besties.

13/
Seu arde amb protetes invincibles,
que premien el sol deuen d'una
fulla, quilles, cervos, llebres, i
altres besties, curiosa i gentils,
però Gyni, res veia, ni menys
sentia. ~~Al cap d'una~~

Al cap de pualques hores, Gyni
sentí faer. Es deturà pensatiu
i girà el cap de dreta a esquerra
com si volgués cercar qualcú
En aquell moment començà
a sentir les ~~primera~~ conseqüèn-
cies de la ^{seua} furiosa. Així el
cap i deixà anar un uol
terrible. En deturar-se i cercar
perquè veure per les besties
fugienvell; tan depressa com podien

14/ i ell no conquevia perque!
Per pualques passos incerts
sense veure enllor res per propis
servir-li d'aliment. S'endinsà mes
i mes ~~en~~ en la selva sempre buscant,
amb el cap jup i la cua entre canys.
Un ocellot mort va servir-li de primer
aliment, i era tan petit que va fer-li
venir encara.
~~encara veure~~ - ~~un~~ mes ganes de menjar
Va arribar
Al vespre causat i unip mort de
fame, i va adormir-se rendit, sobre
un pilot de fullaraca.

45

En la Selva

Al cap de tres dies Lynn començava
 la vida. El passat s'havia cobor-
 rat dintre seu, per la força de les
 circumstàncies. Havia concegut
 la pau i el fred i els havia vençut
 es que vol dir que era digna
 de viure. Havia après, que per
~~viure~~^{viure} en la selva ~~estaria~~^{estaria} de lle-
 tar, car otingués veïndria a l'hora de
 arrets a portar-er, plats amb
 conills quatsos i pastenayes
 bullides. ~~per~~ Comprenyí també
 que la lluita per la vida ara
 allí formidable, com en el mar
 i com en les viles. Co és: ~~per~~
~~per~~ ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~ ~~per~~
 que l'ello es menja a la Guilla.

16/
la guilla al conill, el conill a les
rates(?) etc. Com el peix gros i
menja el petit, i l'home ric
es menja al pobre. Com que
no podria guanyar-se la vida
honestament va tenir que anar
per a viure, car a la selva ^{es corrupten} ~~no s'hi~~
havent hi empreses comercials,
ni banques, ni notaris, ni
teatros de varietats, ^{es corrupten} ~~ni de~~ ^{que us}
~~ni empreses~~ ni despatxos, ni postals,
comptes, ni ~~ni~~ ⁿⁱ ~~de~~ ^{de} ~~cròniques~~
ni valer la jota en un examen,
ni menjar rindi car-se.
Allí tots feien el mateix ofici,
el fort es menjava al
mes feble. Des del llors a l'insecte

microscòpic. Gyni comprèn que
dona que volia menjar-se als mes-
petits o morir de fam. ~~haver~~ ^{haver} men-
jat ^{després} pels que us ~~deuen~~ prou forts
per matar-los, però ni prou potents
per aprofitar-los, i ~~deuen~~ per tenir
trobien de conservació, resolgué
adaptar-se i esdevingué un
dels reis poderosos de la selva
es a dir: Gyni va tornar-se
un llop,

Quan va trobar uns llops va
juntar-ni, i va conversar amb
ells llengues i llengues, Probaban,
muntaven i lluitaven,
però Gyni no era feliç, a dir-hi

48
seu hi havia un buit immens.
i en hores de repòs, sentia
una gran angoixa. El record
mig esborrat del seu passat
aventurós el perseguia torturant-
lo. Ell que havia viscut en
mig d'una pau tan dolça
Podria ésser ara completament
feliç ?

Un raig de llum

Fou en una nit^a dels últims de febrer.
 Gysi havia travessat tota la selva i era
 arribat ara a un país de petites colli-
 nes roques, més frondoses, ~~cap a set~~
 i petites caps al oest ont hi passava
 un gran riu i més prominents
 i seques caps al est. Gysi havia
 abandonat tots els companys i
 bagava sol amb la seva eterna
 anyorança. Una llum claríssima
 il·luminava tota la selva, una
 coberta per una lleugera capa
 de neu. Gysi veia al davant
 seu, un promontori rocos i pelat,
 un silenci infinit omplia tota

89
La terra que ell voltava. La soledat
era solenne, ~~Gyni va distingir~~
Gyni mirava obstinadament una
ombra negra que ^{oïen xava} ~~destacava~~ just
a la punta del rocam, i que
es ~~distingia~~ ^{portava} ueta, elavime
sobre la palidosa del cel seri.
Era la silueta d'una llopa
esplendida, que volava llarga-
ment en la soledat infinita.
Gyni deixà anar també un clar
iivol en senyal de resposta.
La llopa girà el cap del
cantó de Gyni i va ~~deixar~~
puedar silenciosa, després
en ois tinsiv-lo, va tornar a

81
doblar, Gysi s'estausava, feru
i magnífic vers el rocam,
tots ons callavan ara i s'esquar-
savan, Ella preieta amb un
lleuger tremoló de ^{el} cua i els
ulls fixos, Ell rere, fort,
segur de si mateix. Totes les
~~bestietes~~
~~colomes~~, tots els motolls, tots els
estes llements de dalt del cel
en foren testimonis ~~de~~
~~animal~~ que llurs vits desper-
taren, ~~en~~ ~~sigueren~~. Va ésser
una hora clara en la vida
de Gysi, la formosa janel·la
va obrir el dolçament. I Gysi
va sentir i comprendre que

32
ella era la companya que li
oferia el destí. I des d'aquella
hora de la seva vida, Gysi
posa en ella tot l'amor,
sota la força de la seva mag-
~~nífica~~ ~~potentud~~ ~~exuberant~~.

.....
aquella matriada partien
tot os lluny per a bastir el
nucli dels seus amors.

Ara a Gysi la vida li som-
reia, tot era lluminós i clar
al seu entorn.

Dies clars.

Aquella primavera i estiu
passarem dolçament per a la
xarrosa parella. Gyni sortia tots
les nits amb sa companya per
tal de crear l'aliment, feien
llargues passejades pels boscos,
sempre ~~just~~ plegats i en curuja-
de harmonia, pualsegura vegada
trobaven llops que s'ajuntaven
amb ells i comien i cacaven
tots plegats però Gyni, ~~no~~ s'esti-
mava mes anar tot sol amb la
seua companya ço que feia
que evites ~~de~~ tot com podies
intimar amb els altres llops,
i mes d'una vegada tingué

que Carellar-se deus algun que
 oa permetre's ser una unica
 marca gentil amb la seva
 amigueta. Tampoc ~~no~~ permetia
 i sobre del que insistis, que
 cap d'elles tractés d'aprofitar-se de ^{algun}
 animal que ell o la seva companya
 haguessin caçat. En un
 cas com en l'altre, Gyni
 donava una llicència tan radical,
 al llop atrevit, que un
 mes els hi quedaven gaire
 de tornar ~~si~~ hi. Podem ben
 pensar doncs que Gyni era
 temut i respectat per tot-hom.

87
i això li vaque molt per a
conservar l'amor i la humilitat
de la seva formosa companya
Un dia ^{des dels} ~~plujas~~ ^{de mare} ~~est~~ aquesta tingué
l'oportunitat de comprendre que Gyni
no era pas un llop com els
altres. Caminaven plegats com
habitualment erant puelcom
per a menjar. Però la pluja
freda que pinia des d'el motí
feu molt més difícil trobar
auniolet, ^{pel bosc} ~~pel bosc~~. Tots eren
ben amagats a dintre l'can
~~en un arbre~~ i en lloc essentia
ni el més lleuger soroll, Gyni i la
seua companya correueren hores
i hores allunyant-se molt del seu can.

80
Dixi
avení caren a una mena de poblat
fet amb casotes de fusta. Gyni conservà
l'esperança de trobar qualcun allí
per a menjar. Però prudentment
no volgué acostar-se massa a les
casas, per por de trobar-hi homes
sinistrament armats amb escopets
i ganivets, sempre disposats a
caçar llops. Després l'auer d'una
llopa fentil il·lumina la seva vida
Gyni era més conservador. i si
ne menys ardit al menys més
prudent. = això no deu estranyar
a ningú car l'home fa el mateix;
estem qui conservador així que té
qualcun per a conservar, i anar pusta

87 / així que no té res per perdre =

Voltaven dones el pobet d'un xic lluny
consumant l'aire, i marxant ~~apra~~
amb passos silenciosos, talment
que ningú podia adonar-se de la
seua presència avans de tenir-los
al davant, així ~~donc~~ succedí amb
una pobre dona que amb un
nanó ~~de tres anys~~ de dos o tres anys
s'havia supeditat prop d'una
casa envinada. ~~El~~ Tremolant
de fred amb l'infant als braços
s'estava mig avorrida quan
arribaren en aquell indret i
i la seua companya. Eix
neu! i la ^{pobra} ~~pobre~~ dona, deixà

48
anar un crit terrible i mig boja
de port coueupa a correr sense
saber el que feia i abandonant
al noiet, ha ~~compansa~~ lloja
en sentir el crit de la criatura
va atancar-ni. Deu sap amb
quines intencions, per Sjs; ~~llist~~
prest va passar devant d'ella
i acostant-se a l'infant, va
començar a acaronar-lo llepant.
ei el cap, vivó suauement, li in-
fant en veure que no li feia
cap mal va deixar de plorar
i una estona après la lloja
segueix veure al seu prest
company jugant amb l'infant.

87
com si fos un animal. Gyni efectivament, en sentir les rialletes de l'infant acaronar-lo o a riure es. Die venturosos. de la seva infantesa, quan els amiguets d'Edward jugaven amb ell a la granja de Mr. Harrison. I tan distret estava que no va sentir arribar encara solle d'homes a qui la dona havia explicat a grans crits que dos llops se li ^{estaven} menjant la criatura. Gyni i sa companya s'empresen el temps ben just per fugir gracies a la sorpresa que ~~basament~~ ^{happeren} els homes en trobar la criatura sana i somrient, la qual cosa es devia

20
Coca-badats oblidant d'ajegar
llurs armes, a pesar d'això així
puei conquerieren pue' es llops
es hi fugien, es hi conquerieren
al derrera amb tots ses forces
i bona sort van tenir la
parella de correr molt mes pue' es
car altrement, en el grat ~~et grat~~
ca gesta penerosa de Gyr, es
haurien mort sense pietat.
així vos prova palesament pue
l'apreiment del home es
mantes vegades ben inferior
al de les besties.

91 / Paternitat.

A darrera de maig d'aquell mateix any
Gysri va ésser pare, i Aquerita nova digni-
tat va omplir-li el cor de joia. Tingueren
quatre ~~fills~~^{lloquets} d'alls mes gentils, i pare
i mare no tingueren ja des d'aquella
hora altre preocupació i afany que
els seus fillets. Ja feia temps que
s'havien arreglat un cau sota
un promontori rocos. Gysri havia
gratat tan activament els es rocs i la
terra que cabien molt bé sota
sota el cau. Ella l'havia ben
~~collocada~~ enestafat de molsa i de
fullam per a que's lloquets estigués
ben ben calentons. Per a que ningú

Patent

Aluminum

92
es hi trobàs, havien fet l'entrada
tan petita que ells tenien que entrar
hi allargassant el cos i estirant
les pots tan com podien. Però
així els assegurava més la tran-
quil·litat i l'independència, car
vi vien ignorats en son amagatall.
Els primer temps la mare s'estava
faint tot el dia amb els seus petits
i el pare feu grans caminades
per tal de trobar coses per a menjar.
Ella mes tard comença també a
abandonar-los de tant en tant
per a procurar-los hi puja els
bestiols, car après Biau o se
permanens els llosets ~~per~~

93
foren. Després, Hesteros la
seua mare els hi portava
animals petits que ella havia
cucinat i els hi mostrava com
tenien de fer-los per a destru-
ir-los. Després els hi donava
a menjar mastegant els-hi prime-
rament,

Quan els animals tingueren
un any, el seu pare va
començar-se de llur educació:

Va ensenyar-los ~~a~~ a odular
i a cuidar petites besties,
a tenir i a ésser prudent,

També

Va mostrar-los-hi com tenir
de ^{per a no} caminar ~~sempre~~ per soroll

24
Un dia a començament, 5^a febrer,
Syrri decidí, abandonar el cau,
i partir a terres llienyanes.
Estava cansat d'aquell país
on la caça era difícil i l'hi-
nem extremament cru.

Ho sensa recança deixar
llur cau i partir en, un dia
cras al tard. Ho tenien en un
ni altre ~~idea~~ una idea fixe
del lloc on debien dirigir-se
però Syrri, que era fill de la
selva, va examinar-se
instintivament, en vers ella.

Però em pres interès aquella
nit i Syrri va temer per so.

25
fills. Aquesta no podien encara
comer com llurs pares, i eren
molt més sensibles que ells al
fred i a la fam.

Al cap d'unes hores de caminar,
varem trobar una mostra
de llops que també s'hi gravaven
dirigint-se cap al sud. Varem
juntar-s'hi i fer el corri
jleyat. Una provia ~~est~~ dos
pams de nen cubria tot el sol,
i els llops varen ~~ser~~ com
habitualment, i'en dos, en
dos, tenint molta cura en
~~isepier~~
~~traphis~~ de se devoure, exactament

les moleres pitjades per lo de davant,
per a despertar als caçadors
respecte a llur nombre. ~~E~~

~~per se via~~ Per com; caçaren
el peu popueren i en fer-se
dia varen reposar durant uns
hores, esperant la nit,

Aquell mateix dia cap al tart, van
de la colla encumà una guilla
i donà tot seguit la senyal
d'atac a les altres, I a immediatament
la cercaren entre tots per a
puc no pogues fugir i un
cops ceruada exp lleuaren al seu
dormint ~~donant~~ instant-la i
menjar-se-la tot seguit.

91/ Pensé eren masses, la casa encossejava
i la fura ~~era~~ mala consellera.

Calia espavilar-se i lluitar
per la vida. Li obraven tots d'avort
els serms mes fàcil trobar casa
i sobre tot, ço que mes vol un
podria mai fer, atacar als re-
mots d'obelles, de cavalls i fins de
bous (per veure els mes a temer.)

Trobarem en llur camí una
~~mesa~~ esplèndida manada de
cavalls, i tot seguit es disposaren
per aturarlos.

S'hi van girar poc a poc i
sense fer soroll, amb l'interès
de ~~el~~ ^{voltar} -los per tots cantons.

Però eran viasses i la pau ar

98
Alguns cavalls presentaven l'arruïada
dels llops i començaren a lleuvar
al vent llurs (veliches) ~~per~~
~~p.~~ espavordits. Els pastors (o guardians)
començaren a guerrar puer. successiva puel-
cóm s'avor unel i es. posaren
alerta. Peron el primer llop
feu la seva aparició hi hagué
una pauca general. Els pastors
tractaren de reunir tots els cavalls
per tal de salvar-ne el major
nombre possible. Però quèlques
d'estre el remat, fugien ja deses-
peradament posats d'espant i
folia. Els altres s'apilaven
estreyent-se els uns amb els altres,
i també alguns dels uns i altres

99 / es preparaven per la lluita.

~~Quan els llops atacaven,~~

Avans que els llops atacaven, es
cavalls més valents varen tirar-se
ja al deuenut seu, atacant-los a
cocs i morsegades. Els llops saltaven
al deuenut de la víctima triada,
agafant-los amb ses dents punitxant
ses pel ~~dentat~~ clatell(?)

Els pastors ~~de~~ amb seus parrots
proixuts com . . . sonaven
tans cops com podien per tal
de fer-los-hi deixar seus vícti-
mes. ~~Com~~

Com ^{gauri be} sempre, en aquest cas, la
victoria fou del més fort, i els més
forts foren naturalment els llops.

S. cancell

I dix: + in pueru canu ~~tem~~
abundosa, can entre tos feru
multa pene destrutora.

+ + +

La victoria va rompiéndose, hi i
supremo, caru de corall
tanta com el hi colia.

101 / Cypri i King estroben
~~Marx i Engels~~

Quase un mes après aquest esdeve-
niment. Cypri va construir un
nou cau al ^{vell} turip de la selva.

11) Aprofitarem un peu havia ni-
gut abandonat per un guille.
El punt s'aren aixamplor
i arrefler a llur mesura.
Els bells dies de la primavera
s'anunciaven ~~ja~~ arreu de
l'encontrada. Tot somreia ja
a l'orden nova benaurança
del bon temps. La vida
era més fàcil i molt
menys incerta.

102
En un cap al tart fins encara
sol, ^{no} molt lluny del seu caser,
fense hure'n enunt es
seus parros s'aren portar-lo
vers la França de Mr. Harrison.
Tot d'una sa semblar-li
que tot així que l'altre a no
li era per incomplet,
dintre un sa despertar-se
com un es llunya del
passat. Romanguí indec
una bella estona, sense
allunyar-se ni aturar-se d'
allà on es seu senjo s'el' haurien
conduït.

103
Vingué la nit i Gysi com un
enamorat tímit, rondava pels
voltants de la granja sense
tenir prou cor per a atancar-
ni. Ho ves de sentimentalisme
el deturava, simplement l'
no tenia de conservar-lo. Tenia
por de King. Ell però, el pobre
era fidel, no podia allunyar-
se'n i sense tenir un esment
de seus porros l'apropaven
de ~~fora~~ ^{nica} en ~~fora~~ ^{nica} vers la casa
del nu arrendatari.

Cal fer-li justícia. En aquells
moments, havia oblidat que a

104
la França podria trobar-hi peul com
de bé per a inventar, i un reme-
tament és unipue' la pensada
de robar-hi ni una gallina
ni un molto'. Lluny d'aportat
sentiment materialista, Jyni
no pensava ~~mai~~ que en son
amo. = hiem pensava però
probablement, no pensava en
niquí, però si desitjava
atancar-se els elos on havia
viscut tan feliciment, i ~~trobar~~
^{trobar}
hi a Eduard.

Tieni molt temps, molt temps
que Jyni havia fugit.

Ell no podia calcular. Es per
els homes feia prop de dos
anys.

Gysi passà la nit voltant, sense
tenir prou cor per a arribar-
hi, i en clarejar la llum va
retornar a son cau ple de
recança.

Sense proposar-li ho, sense ni
menys pensar la nit que
va seguir aquesta. Gysi, tornà
a voltar obstinadament la
franga, i com la primera
nit, va fer-se dia sense
que el pobre amic d'Edouard

106.
arribés, mitant sols a descobrir
el teulat de la casa, qsetimip
del fullam.

I cada nit hi anava i voltava
amb porros furtius, com un
lladre tímit per iniciar
en roboris, o escormentet
per algu: Jyn sebia instintiva
ment, que ara ell era un
intrús en aquella cosa, i que
seria rebut com a lladre, e
a dir: a trots, i sebia també
que King li tenia odi i
que estaria ben fero de vejar
se'ca

101
Un dia però, no pogué resistir
mes i s'atania d'irrit vers la
franja. Els seus passos eren
cautelosos, en una filla creuïa
en passar-hi sobre, en una
branca bregava lleument
fent rumor, el seu cos. Com una
ombra negra, avançava en la
nit, menys negra que ell.

Quan va arribar enfrent de
la casa volí-la. Girà el cap
d'un cantó a l'altre i gu distingí
un vell baló abandonat amb
el qual ell i Edouard havien
jugat 21 i hi acostà i va pendre
amb les seves dents. Després

108
va rebutjar-lo i s'ajropeia
de la finestra del cuart de Edward.
Aquesta estava ferenada amb
pany i clau (?) Ni un fil esperan-
cador de ~~clau~~ ^{llum} es filtrava per
res esletxes. Gyrí apoià les
pots davanter a la finestra i
seixè anar un prinçol
llastimer. Res mes que un
paorri ni l'uni ple d'incertes
amenaces. Gyrí guinyola no-
bament, i ara un soroll
precís va seguir al prinçol.
El gatillo (?) d'una arma de

109

foi, prest a enjepar-se.

Gyni comprengue i l'eu

bot va saltar a mes de quatre metres, al mesleix temps, un

tret sonà i tot seguit un

altre. King amb l'arnes

a la sua encara fumejant

va correr vers l'indret on Gyni

haz. Va saltar, flu pit de rabia

va aixir de sa boca. El cos

de Gyni no era allí. #lestanes

es lleuica a lo folliv de perse-

guir-lo sense corall n'pari-

vet, car la presència de Gyni

140
ben ius perada, & va trubar-lo
desprevingut, En sentir el
primer primy el va saltar
del llit amb ~~la espada~~ ^{el fusell} als
costs, sense saber de que es tracta
tava i en comprendre-ho i
revenir a gyri la seva set
de venjanca va fer-lo impu-
dent. Ara el perseguia com
un lleopard, saltant per les
motes, ~~enforsat~~, amb els ulls
lluents, esbufegant i partejant
volguent-lo atrapar a puolsa
vol pren i enjogave trests

(a forset d'hanes)

amb l'esperansa

111

seguint la fressa que fere el
llop allunyant-se. Ho propi
però sepreu es pare temps i
es deixa anar a terra, creuat
vesent i reinyant com un
dominat.

1126

Vejanas de King

En deixar King distingí un rastre de sang i va començar a buscar pregona alegría per un dels seus trets havia bustat a Gyni ferint-lo. Sense perdre temps ~~va seguir~~ King se'n tornà a la Granja. Ensellà son cavall ^{seus oïres a l'arribar} va ~~preparar~~ ^{preparar} son farrinet de casa, quelques provisions per a ~~seu~~ menjar i un carret(?) de pólvora. Seguint ben atentament el rastre de sang, avançà un bon tros de camí esperanzat en trobar a Gyni, però el rastre de sang es perdí sobtada

113 / ment i el indi va puètar pluri-
vel al uirg de la selva seusa
zaber per un ^{requis} buscant. Van
esser inutils totes res. ~~per~~ ~~reun-~~
pres pels voltants, no va
trobar novament el nostre
pue encara, ni el cos de Jyni;
ni la mes lla senyal
del passatge (?) d'un llop per
aquells indrets.

Passaren les hores i King
començava ja a impacientar-
se, primer un idol llunyà
i llostinuer fa ferir se
oids. L'esperança va reunir

dintre seu, prengui les seves
 cius de combat i ~~avanci~~
 va esoltar atentament. Aleshores
 segon un ~~cert~~ va
 sentir-se un mes aprop. i
 mes lluny que l'altre i
 King ja orientat de l'ui-
 dret on partia el gemec
 de la bestia va dirigit-se
 sense fer soroll, deixant el
 cor all ben lligat a un arbre
 hi iudi tenia la sospita de
 que Gysi ferit, no havia
 pogut anar mes lluny i

ara udolava de fam a l'altre
 l'espessor de la selva,
 King va poder acostar-se
 fàcilment al indret on el
 llop udolador es trobava, car
 aquest se'n va llunyant d'en-
 tant en tant els seus plaus, i
 gemes es troben la selva.
 Així arribà a una clariana
 i va distingir al peu d'una
 suau montanyola (?) de
 pedres un llop aturat amb
 posat compungit (?) que
 anava en aquell moment a batre

146.
La boca per a plaiyers us-
uament, però que en veure
a King va apressar-se vers
el furat d'un cau abdi-
ment amagat sota la mun-
tanyola (?) King us va pas-
sant a mirar-se. Havia pres tots ls
mesures i mentre el llop
fo dintre el cau us colia
preocupar-se'n. Amb el fusell
penjat a l'espatlla i el panivet
en el singell l'indi ana prepa-
rant la seva cejança.

Am forces treballs, i gretent coratjosa-
ment amb les ungles King conseguí

un trocisc de carnic de polvora.
 dintre ce ca, nu obli da pas de
 posar hi una unetxa (?) ben
 llarga a la pual va colar for
 arxi per tunc la feina feta.
 Despres recula un bon troc i va
 esperar impaiant l'efecte de la
 polvora. El temps trigava a pas
 sar, en el seu desfici, hi semblava
 que feia hores i hores que espera-
 va, seuse sentir un el cues llen-
 zoroll. De sote una flama
 inmensa euroxi tota la terra i
 el sel, i un troc formidable
 repereuti feut trontolar el arbre
 en el cue ~~King~~ s'apoiava.

Després res més que ~~plena~~ silenci
 ple de murmurs impensats i
 misteriosos, i ~~una~~ nuvol de
 fum encava rogeu que s'estenia
 amunt sobre el arbre.

El seu era com un ample
 ple cinta de plata, sota la
 lluna clara. A les vores hi
 arribaven nous suades unda-
 lants que deixaven una petita
 taca d'escuma sobre la zona,
 Una pau tota dolça i perfumada
 hi regnava, d'en tant en tant
 una bestiola saltava dintre
 l'aigua produint una presa
 profunda però lleugera al curs,
 i allò baix entre els arbres també
 era un instant un altre, un
 crit (?) d'ocellet a peu que llum
 destorba la son es deixava sentir.

Solebat idolo

El mui p q zafa caudalo per
aquells interets

12^o / M pel mig de tot això, seise
espectacle, seise rumor, però
poderosa i punyent, la dolor
d'un ésser humà omplis
el paratge. Estava allí, a
l'ombra dels canyons, seise
un gemer, ni un moviment.
Bevent la serenitat de la nit i
esperant quinxse en la pau
immensa del lloc. Els seus ^{ulls} trets
erraven en espagats d'un lloc a
l'altre, seguien ^{en} la corrent
ondolant del riu, una canya
pura ve de lluny i pensaven
s'aturava. ~~Es fixaven~~ ^{Es fixaven} també; ~~en~~
Es fixaven ~~en~~

121 / l'ombra d'un canyer a l'altre
vora, ~~el~~ El dolor i l'esguard
d'aquells ulls semblava
dir a la ~~selva~~ Natura:

- Mare i senyora de tot be terre-
nal, mestressa i administradora
vora de tota dolor, Vos que
hauen sigut soara cruel
amb mi, tinguen-ne pietat
i aculliu-me ~~en~~ en la
vostre pau tranquile.

Per que la presència des-
tructora d'un home no
arribi fins a mi. Deixeu-
me pur i morir en aquest
benhaurat silenci. . . .

122

Juan es feu de dia i tots les
 besties varen despertar-se,
 hagueren gran espant en
 divisar un llop ~~dent~~
 ajersat per terra prop del riu.
 El llop tenia una ferida de
 bala a una pota, ~~p~~ encara
 saignant, i venia per aquelles
 llocs en plena ent, corrent
 i pentant amb un pair
 de llengua fora. En arribar
 prop del riu es posà a beure
 avidament i després s'hi
 banyà tot seure amb l'esperança

~~Quand es feu de dia i els~~
ocells

123
L'ca ~~de~~ ^{de} allengeriv-se del dolor
de la ferida. finalment
del aigua sentint, pue les
forces li mancaven per
carrer mes enllà, va deixar-
se caure a terra, Les cames
eren frives altes per anapar-
lo i sense fer cap mena
de pressa pot ésser pue posse-
des a penes but pel seu terrible
perseguidor.

Ja solien pue King havia
perdut el rastre de sang i
~~avara~~ havia restat unes
hores tot sol en la selva.

esperant retrobar el rastre
o heure que pesen senyal
del fugitiu!

Cygn es lliura ^{doncs} d'una vegada
mes de la venjanca de l'indi,
Va passar tota la nit prop
del riu sense bellupar-se ni
prietar-se, i en fer-se clar
va encara amagar-se mes
sota les canyas per por d'és-
ser vist. La seva prudència
va salvar-lo car altrament
el terrible King l'hauria
descobert, i amb son cavall,
son fusell i son ganivet,

125

à mes de la seva abilitat i
 voluntat, haurien fet impos-
 sible la salvació del llop.
 Gysi passa' fura aquell dia,
 sense poder-se moure, l'en-
 tant en tant cautelosament
 arribava a les vores del riu i
 bevia avidament, després ~~se~~
 se'n tornava a l'amagatall. No
 va pas poder sortir-ne en tot el dia
 i esperà que es fes fosc per
 a caminar pel·lcom i menjar.
 Després d'hores i hores angunio-
 ses el sol va pondr'es darrera
 de les canyes i l'esperança
 va començar a sentir-se.

Eueava però va tripar ungeta
~~el~~ ^{estona} ~~hora~~ après la posta per
 a sortir de son amagatell,
 Va escoltar atentament i
 coixejant coixejant va em-
 pendre la marxa.

El primer que va fer va
 ésser refer#es forces i després
 lentament i silenciosa va em-
 pendre la marxa amb son
 can. Pobre Gyn! poc sabia
 ell l'amargor que li esperava
 mentre s'hi dirigia veié
 al lluny una gran claror, i
 tot seguint un ~~quastó~~ que feu

retrunyer tota la selva.

Gyni s'aturà espantat i resta
immovil llarga estona s'euse
compendre-hi res. Ho gosava
seguir el seu camí per por
a lo inconegut i va quedar-
se esperant espavorit.

Després de l'espatei formidable,
~~cap fressa~~^{no} va sentir-se cap
fressa, però una estona après
un cavall portant un indi
a sobre passà prop de Gyni.
tan après que el llop propi
verre el seu terrible enemic
~~passant~~ ^{travessant} ~~avolant~~ ^{triumfant}
la selva fentint l'aire amb el

128
trot del seu corer.

Mes tant puix amb la
ferida aprenyada per l'esforç,
de la marxa, fysis arribà
amb treball desant son cau,
no va trobar - hi simò un pilot
de runes, fumejant eucara.

Allà sota la terra remoguda
barrejada amb rocs i fullaraca,
hi havia el cos de la seva
gentil companya i dels seus
fellets xaiuos.

Allà sota el pilot de runes
hi havia tota la seva felicitat

129.
perdua, fols ses il·lusions.
enderrocades.

Gyni pràta amb ses ungles, llan-
gament, fins tenre la certitud
de la seva desgràcia.

Morta ~~un~~ fills i la seva companya
Gyni va trobar-se mes sol que
mai en la immensitat de la
terra.

I aquella nit la lluna
~~ava~~ va il·luminar amb sa
pale·tida ~~llum~~ claror, ~~la dolosa~~
~~ocasiona~~. la dolerosa i tènica creença
dlostimer i venfatis
Gyni udolant sobre un pilot
de ~~ruines~~ ruines i cadàvers.

+ + +

127
- Oh! no papà. I a més, si en espero
una estona, ell hauria ja fet mal
a la bestiola, probablement li
hauria trencat una cama

...
I ja no pogué restar més dret
a sobre de reconèixer la veu del
seu amic i va correr en vers ell.

Juan H. Harrison i el seu
fill veieren un llop que s'atacava
a ells i hagueren gran estran-
yesa. En aquells temps i en

~~llop sol no s'atreuix a atacar~~
~~dos homes.~~ El llop no s'atreuix

mai ~~a~~ atacar dos homes muntats, en
mig la selva i menys en una

en temps de bonance, com era
 aquell dia. Per ~~el~~ un cas,
 M. Harrison preparà son revolver.
 i es va posar ~~per~~ a la defensiva
 però s'hi va dir a armar una muna
 de pólvora clàssica i Edward
 reconegué' tot seguint el seu
 amic que ja creia un veure
 més. Saltà lleuger a terra i s'estancà
 envers la bestia que feia
 armar la cua jocosament.
 S'hi feu a Edward totes les
 manifestacions de fàcil inagi-
 nables. Hi llegia les cues, hi

1979

posa les potes de davant del front,
salta al seu entorn, principalment, i
prengui la mà de l'americana
amb les dents, Edward tenia
els ulls humits de joia. Ell
no havia pas trobat encara
a casa de seu fidel amic, i
un moment creia tornar-lo
a veure.

Quelques hores després Lynn feia
una entrada triunfal en la
llar tant temps abandonada
~~per un temps~~ Aquesta
vegada triunfava pel deure
de tot la fidelitat, de la bestia per l'home

Vida Nova

Eduard va notjar al seu llop
 va posar-li un collar nou, i va
 arreglar-li el seu pavelló i un
 surrumat. Gyr al cap d'uns
 dies d'èsser ~~at~~ la granja sem-
 blava un altre, amb el pel
 net i lluent, la panxa plena
 i els ulls sabuts, però d'allo
 més goig i ningú havia
~~entendut~~ ^{entendria} ~~conegut~~ sava que aquella
 hermosa bestia era la mateixa
 que ^{en} temps passats es veia
 llunyans, rondava per la
 selva, fusta, ~~afamada~~ lamentable

Per aquells dies King era absent i
 Eduard a tingué una llarga
 conversa amb el seu pare
 aprofitant aquesta oportunitat.
 — Laleu, va dir-li, que jo tinc
 la sospita de que mentre
 vos i jo erem fora, King va
 fer sortir Lynn de casa? Jo no
 podré mai creure que el meu
 fidel cà; abandonés la llar
 sense mes ni mes i voluntari-
 ament. Ho creieu vos? I el
 noi en dir això es quedava
 amb el pare amb aquella fran-
 quesia sua, que tan li espueia

132

Ara era ja ~~ja~~ un homeiet
i tan sincer i noble com ara
~~ja~~ M. Harrison no ^{va} respondre tot
separat, va fer un gest ple de
vaquedat, com per un vol
fer judiciu temerari. Edward
insisti:

-Escoltem pare: puam jo vaig
arribar ara ja 5 mesos. En
preguntar per Lynn King fou
lleggerament torbat, Horeworden
Després va respondre que
la bestia havia canviat
unolt, que ataca els ani-
mals domestics, que destina
els planters

133

Es a dir la seva manera de tem-
 por. Vos ja sabeu que això no
 ho havia fet mai i que King
 no podia veure'l ~~marxant~~
 sense tenir una exagerança d'odi,
 que va columniar-lo sempre
 amb el propòsit de fer-nos-lo ob-
 servir i treure de casa o matar-lo
 després. Heu sap que va passar,
 per a que fins, tan fidel,
 abandonés la franja. Ell que
 no coneixia la vida lliure ni
 sentent-se dels llops, poc podia
 cobejar-la, ni menys afrontar-la
 voluntàriament.

M. Harrison va explicar al seu fill.

- Sen dubte hi ha puel com d'això;

La conducta de Kemp és moltes vegades incomprensi^{ble} i evidentment s'yn va partir per culpa seva, Ara fill meu et explicaré molts defectes que s'yn ha equivocat a la seva, Jo parlare amb Kemp seriament, per a que deixi el lloc en pau.

Quan dirigi a son pare un esguard de tristesa ^{tal} que hauria fet plorar a s'yn si els llops ^{tristes} sin la sort de tenir llagrimetes.

King altre cop

Quan King arribà a la Granja tot just desmuntat^{de} son cavall, va trobar-se a Gyri cara a cara. ~~Li~~ Li semblà estar somniant, com ell creia haver-lo eunt feia temps en la selva dintre son cau. Gyri en veure el seu terrut enemic, va tirar-se-li a sobre amb un pam de boca oberta, mostrant ses dents, que ~~tenen~~ ~~llencs~~ ~~de~~ ~~ganipets~~ puntaguds, Ara el llop que King creia cotant, s'havia convertit en un lleopard, tan terrible com el mateix indi.

De la primera ensopegada a Gyni
va expulsar (?) una orolla de
King. L'indi fa fer un crit i
un esforç terrible per descepalle-
gar-se de la fèra i ~~provar~~
treure's el parricet del cinyell.
però Gyni avorant-lo fa fer-
perdre l'equilibre i caigui
a terra. En aquell instant
moleix, Edward crida a Gyni
amb ven autoritaria i comença
per a salvar a King. Gyni
reconeix i obedi a la ven
del seu alme, que exposant

se a ésser morrepat, ~~per~~ havia agafat el llop pel collar.

Eduard crida:

- Jiji, que has fet?

La veu aspre i tremolosa de King respongué amb vibracions menaçadores

- Si no m'expanso d'una manera o altre el vostre llop em ~~matarà~~ matarà. Però jo us juro per King, que té sang indiana ~~per~~ a les veus que jo no em tinc de deixar morir com un pollet, ~~el~~ ~~gatub~~

~~una mirata fura~~

Tant una llambregada furiosa
 dirigida a Edouard i al seu cavall,
 l'indri va girar-se, perquè
 son cavall i partí furiosa-
 ment amb l'orella mig
 partida i sangonosa.

Mes tant Edouard conta el
 cas a son pare i va dir-li
 — Així, King m'ha pagat
 amb una moneda per haver-
 li salvat la vida, i afegeix després
 — Que deu haver fet a Gyn
 per per aigües l'ataqui així
 furiosament?

y Gyn que ho sentia sembra
 compendre del que es tractava
 i vol que explicar ^{al seu amo} l'odi de l'
 indi i les seves persecucions.
 Després, i al mateix temps de-
 manar perdó per haver-li atant
 fent-se riure del seu mes-
 car amic, i causant-li una
 pena igual a l'amenaça del King.
 Però Eduard sembra a trobar-
 se ~~mol~~ ^{preocupat} i no va
 para gaire atenció en els primers
 i moviments de cua i mirades
 llastimera del pobre llop apanadit.

King gasta pretensions

King envia un parlamentari a la
 Granja dient que mentre hi haques
 el llop ell no volia tornar-hi, i
 que si M. Harrison desitjava
 saber l'estat dels seus ~~negocios~~
 negocis tindria d'anar al poble
 veu ont ell estobava, per a
 parlar-li. M. Harrison accepta,
 i parti sol, muntat en son ca-
 valli amb un parell de pistoles.
 Varen trobar-se en una taverna
 de mala mort, on solien trobar
 si hi es usos de les granges
 els, un naves i els vafabonds

faire les bons buts i unal carots,
 Ein entrar hi ~~no~~ l'arrendatori
 no va veure res, car el fum era
 tan espes que semblava una
 cortina. Una dona ^{folta roja} ~~folta~~ i grana
 na amb un mocador al cap remen-
 dava una vella casaca d'un fi-
 nible color, asseguda al llindar
 de la porta. M. Harrison va dirgir-
 si girant el cap vers ella.

- Sabeu si King l'indi es aqui?
- King l'indi es aqui, si senyor, i
 amb la seva ~~eterna~~ amiga de fa
 dies.
- Que? si que estranyet l'arrenda-
 tam.

- Li! amb la seva inseparable
 Bonachera. (?) Miren - lo lla barix
 al recó de la oveta.

M. Harrison estigue' tentat s'entornar-
~~sol'n~~ com pareria ^{de vege} amb un
 home ubria? Però King ja sol'n
 havia adonat que l'arrendatari
 era allí i s'exercia avant a trobar-
 lo.

- Jo' aquí senyor, - va dir amb
 veu natural, - Prenguen seient
 i parlem.

M. Harrison comprenque' que King
 aquell dia no havia pas begut
 ja que perque' estava completament
 seri.

h'indí prengue' tot seguint la paraula amb
un to' resolt.

- Senyor, jo us he enviat a buscar
per que tinc la fermíssima decisió
de no posar mai unes de peus a casa
vostre mentre el diable del llop del
vostre fill hi sigui. M'hi va la
vida. ~~He respongué~~ Hi ha gué una
pausa breu. Mr. Harrison fumava
la pipa i esperava que l'audi
continues, aquest ~~continua~~ diguete'
- Ja comprendreu que jo no tinc
cap desig de morir d'una fecció
tan pro escocient, ni tampoc de
viure a tota hora, amb l'ai al cos esperant

per la fiera m'atapan.

— Ho conyuene.

— Si vis feu sortir per sempre el ca de la Granja, es a dir si me'l entreguen o m'asseguen la seva mort, jo torno a ésser com sempre a les vostres ordres. Atencament,

passiu compte i pleriu.
Deixem-ho correr.

El Sr. mensador de King era molt desagradable a M. Harrison.

— El meu fill, va respondre-estime molt al seu ca, i no voldrà despendre-se'n, jo ja sabien per mi he violentat la voluntat del meu fill amb coses tan personals per altra part King. on ja sabien

145
que jo sóc justicier i em sembla
que costaria tota la culpa de
l'agressió de Gyni, Per, llevat
de mi, és atant per ell? Tot i que
l'estima i ell estima als deus.

Que li heuen fet? Com us
hauen manegat per esdevenir
un gran enemic?

Es culls de l'indi llambregaren
furiosament.

— Ho he fet altra cosa que vetllar
per la casa, i pels interessos de
la franja. ~~Pens~~ dir que, però
ni per el que ni per el passat
es pensat i no em interessa.

Ara em pendre un determini

148
roy. sauen. Del ~~pl~~^{llop}, o jo; trieu.

2
J'oa arceuar-se amb una re-
volada. Mr. Harrison també ho feu
esclarament i esguardant a
l'uidi al fons de les unes, li
digue.

— Venus' a la unte x a hora siquen
ayer. Donen-me els comptes i'ls
donare' el sou per us per tota,
~~si venen pagat per endavant~~
~~no~~ ~~de~~ a mes les pagare' tota una
mesada perpen un ~~trajan~~ panen
anquies en bis car feina.

Sou lliure. Aden-siau.
h' Invidatari' o a sortir de la
taberna perseguit per ~~la~~

147

la mirasa ~~una~~ furiosa i venyati
~~perforant~~ ~~caes~~ ~~hominis~~ ~~haga~~
~~de~~ de l' ~~lundi~~ indi

Tentativa consiliadora

Quan Edoard va saber el determini del seu pare va tenir-ne gran pena. La seva consciencia recta no admetia les coses tal com quedaven ara. Sentia que en part ell era responsable dels esdeviniments que deixaven a King sense treball. Per altre banda el seu esperit justicier no admetia ni la possibilitat de cedir a les exigencies de l'indi. A quella nit va pensar se la pare se sense dormir. Per vies que en son omagi girava i respirava l'afex(?) ho hi trobava una solucio aprofitable.

149 / En arribada l'hora del desdormir
Eduard va parlar amb el seu pare
— Escolten pare: Est el que ha es-
devingut entre Jyn i King; i el vostre
determini de despedir a l'adminis-
trador, em preocupen fonamentalment
jo voldria trobar-hi una solució
que no fos tan radical com les
diques que tenim per a triar.
— No, fill meu, ressonque l'ar-
rendatari, - De solució avà no
més m'ha una. Després del tò
impertinent i menaçador de
King, jo no puc readmetre l'
a casa meua.

Aquestes paraules dites amb un

150
fo mesurat i ~~era~~ seri, foren expe-
rimentadors per a Eduard.

— I m'ho hi anès a portar-li
el sou? — proposà.

— Per què vols anar-hi tu?

— Per a provar de conciliar a
King amb nosaltres, i així evitar
que tu quedessis sense a administrador
i King sense treball.

M. Harrison va quedar pensa-
tí una estona. A la fi va
respondre.

— Si vols anar-hi ves-hi però
Tomàs t'acompanyarà, i no
deués pas insistir ni gens ni mica
per a fer-lo veure, aquest home

comença a ésser molt desagradable,
i jo ja ~~no~~ trobarei per fer la
seua feina.

- Pagaré, jo ho faig secretot per
ell mateix.

- Ves-hi doncs, i parla com tu
crequis millor. Jo ~~no~~ ja descan-
tat d'aquest ~~a~~ negoci. Parla així
King, i estableix com vulpis
entre ell i tu les bases de concilia-
ció,

Pes mes digueren, però en el fons
d'ells mateixos, imprecis i indi-
finible excusa, hi permirà un
temer de ^{la} venjança indiana.

Aquella motxilla ~~base~~, Eduard en com-
panyia de Tomàs va dirigir-se a
la taberna. Muntats en els seus
cavalls amb una pistola cada u
posada en el singell, feren moltes
hores de camí ~~de~~ ~~per~~ la selva
enlla.

A mig dia reposaren una estona
i Eduard va treure's moltes
pures rimes ~~admirables~~ de la seva
motxilla, Va oferir-ue a
Tomàs i en la me trauquen
la pau del món menjaren
una estona i conversaren.

153

Tomàs era un exemple de la
franja, jove, fort, i amb un
caràcter ple de bonhomia;
Estimava al ~~seu~~ Harrison seu
re sentimentalíssim, però
amb una fidelitat sana i
equilibrada. ~~Feia un bon~~
~~matí,~~ Ara en unip del bosc
Eduard es paria amb ell el
seu dinar de fiambrer(?) mentre
fèiem una conversa animada.
Tomàs feia preguntes a Eduard
sobre la seva llarga estada a la

capital en prova d'estudis.

Eduard tenia sempre motius de recordar aquella vida monòtona i carregosa d'estudiant sense pare llibertat.

Tot a les matèries bones, sempre les matèries recomanades, i la continua preocupació dels estudis, i dels exàmens.

però tan mateix també d'en tant en tant accidents xistosos entre ells que sempre es recorden amb gust.

— Un dia - deia a Tomàs - Un xicot
molt facerió per es deia Antoni,
fill d'un italià, amb un tempera-
ment molt nerviós ~~una~~ bellu-
feta i ~~una~~ ^{xarriera} ~~base~~, es va fer porrar
fave be' molalts de riure.

~~Era el Sant Estans~~ Era un dia
d'una festa a l'Institut, i tots
arrivem mudets amb els me-
llors ~~vestits~~ traps. Mentre es-
peravem per entrar al Saló de
Reptes, xerravem pel gran
pati central i feiem bromes,
ta, Ton d'una Toni - com li anava

nos altres es posa a terra a pentar
 graps, ~~donc que el vestit de pantalons~~
~~li era una única estret,~~ per
 imitar el caminar s'iu o,
 i com que els pantalons li eren
 una única estret, i ~~amb~~
 aquesta posició li feren
 extraordinàriament, varen
 obrirseli un forat de cune o
 sis centímetres. Les nostres ma-
 lles varen esbetar en el ridi-
 col de la situació, però es
 treballa foren mestars, quan
 trique de pujar a l'esenari.

157
per a besar la mà a la
senyora presidenta de la Soci-
etat d'estudis femenins que
presidia la festa i tenia per
donar a Toni el diploma de
polidesa i cortesia. # Ell ve
esser terrible. Toni puja
esberat i vacil·lant (Ell que
sempre anava dret com un
pinjol) amb una ~~ma~~ mà ~~di~~
estepava l'esboranc i amb
l'altre volque pendre per a
besar la mà de la senyora

Presente, però en el moment
 que s'inclinava per a fer-ho,
 perdé l'equilibre per ~~causa~~
 de la violència de la ^{posicio} ~~passio~~
 i es veje obligat a treure la
 mà i mostrar al inclinar
 se violentament, la tau blan-
 ca del traji inferior, que s'ovi-
 rava despietadament en la
 foscor del pentdon.

Tomàs veia se bon prat escol-
 tant aquestes faccies, i Edward
 oblidava una mica que
 hiu l'indí l'esperava.

159 / Aquest record li amorpà
l'altre, i bruscament s'arrencà
per a muntar i partir.

Kim va rebre l'oculista
i va repetir-li les paraules
que havia dit a son pare.

— B el lloger jo, trien.

* Edward volgué ésser conserier,
per. Li prometé vigilar a fysi
i fins lligar-lo però l'indri
d'entornar que mentre el lloger
for viu, ell no tornaria a la
Granja. Després va donar a
Edward una carta per son pare

150
i sense volguer sentir-se us
p sortí de la taberna buesament
girant a mitja veu i lleuant
mirades espavoridores.

Després el retorn fou silenciós
i trist, Tomàs i Eduard corral-
laven preocupats de la unificació
claror del jorn morient, i després
quan la nit ompli la
selva d'ombres i sorolls mis-
teriosos, els dos joves giraven d'en-
tant en tant el cap a darrera, com si
temessin ésser perseguits per la
figura poc tranquil·litzadora de King
l'indi.

Poc temps després s'aquats
 esdevinements, comencaren
 en tota la regió uns robatoris
 escandalosos. M. Harrison era un
 dels mes perjudicats, ho passava
 dies sense que un cavall, una
 ovella, o un bon foin no
 trets dels remats, ningú sabia
 que fer car els lladres no
 sortaven vestre, i eran molt
 hàbils ~~overt~~.

M. Harrison va anar a veure
 al xerif, i va consultar-li.
 i ell creia que tots els arrentats

162 / ris de la regió deuenien formar
una llei de ~~representants~~^{de tinentes(?)} de
polícia, amb enyos i cunple,
ets. de les granges, car un havent
t'hi polícia a disposició del
xerif; la vida es feia difícil
i penhosa en la comarca.
El xerif estigué d'acord amb
ells i tot seguit es convocà
a una reunió a casa del xerif
a tots els propietaris i arrendat-
ors dels vilants, per tal de posar
se tots d'acord ~~en la~~ per veure
d'acabar aquells abusos.

163

Edouard i Jyn' assistieren a la reunió.
 El fill de Mr. Harrison sen'have
 passar tot el temps possible al
 costat del seu pare, i tenent
 = un justificadament = per aquest
 volgués portar-lo a Saint Pluis o a
 un altre ~~loc~~ hospital per a fer-li
 començar els estudis d'ingenyer
 agronom, i mirava de fer-se
 útil al seu pare per a fer-li
 retardar el puc inevitablement
 arribaria un dia o altre.

~~Tots els homes s'estaven units~~
~~al voltant d'una taula de~~
~~festa ~~avida~~~~

164 / Zouar i fins assistiren dones a
la reunió dels arrendataris, en
calitat d'orient.

Per un del món voldria que
imaginem que la reunió
esmentada transcorre que enmig
d'un ceremonial eupalayò i
~~però~~ amb evais oficials; ni ^{també} ~~però~~
que es troba que hi assistiren
anaven amb braç i corbata blanca
i molt menys que arto' passés!
en un saló estel imperial, amb
tapiceries ~~de~~ i estifes d'orient,
ha casa del xerif era de fusta
com tots les cases d'aquell venturo

165
inoret, la habitació era espaiosa
i solerada, Hi havia un taule
de fusta i puseques cadires ~~de~~
~~molt~~, ~~de~~ les finestres = dues, una
al nord i una al l'est = tenien cortine
tes de quadres ~~de~~. Una reixa de
ferro molt cruixada ~~de~~ dividia la
cambra pel mig, i ~~al~~ l'est
pari que no tenia finestres, entre
la reixa i la paret era la presó
del poble. (E~~ra~~ aquell moment
era vuida, malgrat el esdeveni
ments.) El xerif anava amb
botes de cuir i es de camisa
les manegues arremangades i

156
~~el qual desordenat.~~ i comòdament espi-
tropat. El altre ni fa una fa ouien
la mateixa instrumentaria. Ell
seia prop la taula, i els altres
a l'entorn, (algun seien per terra,
Eduard i Jyni seient d'esquena
a la reixa i de cara, a la porta
esbataniada^(?), que deixava entrar
la llum del dret).

Eduard i Jyni no escoltaven la
discursió i projecte del cos ~~policeu~~
policeu (?) que havia d'estrèpar
als lladres. El noi i el cà
miraven a fora com les felles
del Xenif estenien la roba neta.

quina graia i qu'un de l'alt hi
 paraven! El sol juguinejava
 amb els seus esbells rosos, ondulats
 i flotants, quan estigueren. Els
 tres menjaven un sistellet
 i es paraven a cusir. Ara asseguts
~~en un~~ sobre uns tamborets molt
 baixos prop de la porta, eren
 una monovellosa aparicio!
 L'ombra dels arbres els sejava
 de fosc i clar els seus vestits rojos
 sos, d'una forma primitiva
 i candorosa. N'en tant en tant
 paraven en veu molt baixa

158 / jun. taren els caperons, i se en
hinsperament, pegant una ^{reullada a} ~~blanca~~ ja
Eduard i Jyni, que se' estaren
ericantats. El noi i el ~~xi~~ cà, no sa-
bian on avan ni que hi fien allí!
Una mena de beabitut els omplia
sots.

Quan la reunió va dissoldre,
els homes saludaren les felles del
Xerif i enyuenqueren el camí
de llurs frauges. Eduard i Jyni
passaren amb recança per davant
d'elles, ho mes gran passa' sa
ma grassoneta i polida sobre
el llom de Jyni; Els seus ulls

189 / somriqueren a Eduard i els seus
llovis deriven avar uns mots seus
com una mullerica.

- Quina benvinguda més hermosa
deben ^{estar} ~~ser~~ ne contents.

Eduard volgué donar-li les gràcies
però bota la boca i no va po-

gutsir res ~~de cap manera~~

~~plena d'afectament i agrat.~~

Malagat i agrat del compliment de
la noia no trobà paraules perou
gentils per a regradiar-la i li adre-
sà un somriure ple de benedict.

x x x

Un d'entre ^{King} els presentà a casa del Xerif,

~~King~~ aquest estava esmorçant, tranquil·lament
ment parlava amb les seves filles que feien ja
ven per la casa. L'indi ~~aparegué~~ ^{aparegué}
sopradament, es touà el barret a ~~una~~
guisa de salutació i tingué.

- He sapigut per d'aquí amb els arren-
dators i homes importants de la regió
haver organitzat un cos de policia
per a perseguir als lladres que
~~domen~~ i atemoritzen la comarca,
vivent sobretot el bestiar.

Jo que sóc vos pucques importants
noticies i puc bé dir-vos on s'ama-
ga la colla.

17/ Hi haquí un llarg silenci; El Xerif
reflexionava. Interiorment es
fiava de l'indi, però calia donar a
aquest, una resposta.

- Us agraeixo molt, digueu al fi; el
vostre oferiment i en donare' conei-
xermeus als altres homes; H King
aquesta resposta no va ploure-li
però feu un esforç per a dominar-
se, respongue'.

- Ho creieu tenyor que heu
fai a solament amb el desig
s'esser recompensat amb diners
amb ~~pebdesig~~ per la tranquili-
tat i prosperitat del país.

172
— Ho crec i m'estic agracit, però em
cal araus de donar-vo em
resposta, consultar-vo aine la
junta, car em heu promès
auor plegats al fi, i obrer absolu-
tament d'acord, en tot allò que
calgui.

— Demè vos tornare'a saber la res-
posta en aqueixa mateixa hora,
I sorti fent un gran esforç per
que la seva ira no esclotés de-
vant del jutge.

En sortir pega una llambre-
gada a dreta i esquerra, sense
veure res digne de recordar en el seu

mayj, sempre alerta, Els seus ulls
 però s'aturaven un breu instant al
 semblant d'un priip cussier, que
 hauria ~~ple~~ omplert de paucança el
 cor d'un home just. La filla gran del
 xerif = tenia només que 13 anys = ~~preparada~~
 matejava un cubell ple de verdura
 ajinollada prop d'un xerif, Edward
 dret aprovat en un arbre se la mirava
~~amb~~ ^{en} religiosa beatitud, La petita
 entre tant jugava amb pissi al
 qual feia gruar mostrant-li
 una partença, sense deixar-li
 arribar a ploure. Les faccions de
 l'indies varen contrure, va sentir

a l'ensenyament

per irabiu ~~ab~~ ~~estats~~ ~~capis~~, per
 un cas s'hi duque' la via cap al
 manec del ganivet, i pensà tan-
 sepressa i silencios, que unguí
 va adonar-se'n de que ell havia
~~estat~~ sortit, quan n'guí un
 tros lluny es deturà i per entre
 les fulles d'un ~~gran~~ arbre va
 esguardar atentament al propi,
 Els seus ulls s'impresen una llei-
 on ministre, després va somriure
 amb aquell somriure de demnat
 que semblava un reuec gràfic
 i mirant cautelosament a dretari
 esquerra, va anar-se'n ~~un~~ un tros

mes ella i va arrapar-se entre uns
espessos mates,

Mija hora després aquelles notes
foren testimoni d'una ben però
singular conversa entre, King
i un altre home,

- Heu vist e' home del pla ?
- Si
- Us ha obert el camí de la feina.
- Ho
- fue pensen fer ?
- No ho se'. Esperen a dema' i us
diré' puel com.
- Iren a l' illot aquest vespre ?
- Si.

Res més i e' home non marxà.
però King quedà arrugat entre el
fullon.

176
L'endemà demotí a la mateixa
hora Kimp es presentà novament
a casa del xerif, Anna, la fella
gran, va rebre'l amb alegra i
va pagar-li pels seus serveis al
seu pare, i' ha vingut sense es-
perar-lo però pels seus feines
i' ha parat l'ocupar a en alguns
moments. Kimp va rebre'n-se de
rabia veient que els seus serveis no
estarien en consideració; i' prenent
un cop de puny a la taula
va dir-li.

«Us juro que ningú impunement
s'ha burlat de Kimp i que una

#6

Heureux vespre moutier in laqueuse
cheval et constance!

[Faint, illegible handwriting throughout the page]

hora o altre se'n pensaria de
no haver-me escoltat. Això sí
sortí furiosament deixant la noia
espongueta i sense a esma de re-
pondre.

El Xerif que tornar i sentir el relat
de la seva filla amb la menaca
de l'indí va pensar bon xic
preocupat i va aconsellar-li
que quan ell no hi nigués ni
tampoc el seu noie, Anna ten-
gues la porta i ~~des~~ s'estés sempre
a dintre amb sa germana.

~~Al vespre Capa i mi ja mit~~
~~el Xerif va creure sentir un altre detall~~

A desgrat de tot això ni aquell
 dia ni en molts dies més King va
 deixar-se veure, i el Xerif amb
 tots els homes es preocupava
 aleshores ^{del} ~~els~~ lladres dels quals creien tenir
^{haver trobat} una pista ~~fixa~~ segura, ~~robada~~
 King doncs va poder eludir
 de tots els que l'podien tenir.
 Edward anava ara molt
 sovint a casa del Xerif, sempre
 en companyia de Signi. Anna
 i Betty havien esdevingut les
 seves ^{mellors} amigues, ~~els~~ i Edward
 i Signi = que sempre ven del
 mateix parer = trobaven, que no

ni havia al món, ni esser, ni
pentit ni llor enes agrats, que
les filles i la casa del Xerif.

y el dia que no podien anar,
ni era per la ells en dia tres,
que mai acabava de pensar.

M. Harrison estava ^{per} aquells dies
ambt chefapas, guesant i conse-
llant als homes, que baix la
sereni' del Xerif es dedicaven a
seguir la pista dels lladres,
Ara es sabia que even una
colla nombrosa i que s'amaga-
ven en un lloc ~~indefinit~~
perillósissim pel que s'hi acosta

180 / ^{car} ven ~~per~~ un terreny altre
reimei que passar per un
canyó ~~profund~~ estret i' relleu
avans s'arriver a la profunda
vall que els hostatjara. Els homes
coratjosament volien arribar-
s'hi, però el Xerif que es creia
responsable de llurs vides, no
volia exposar-los seus a perill
d'èxit, ~~avans~~ Coneixia als terribles
bandits de les muntanyes i tenia
mèdies per a temer-los.

Hi havia gran experiència,
i avar i tamer, i parlar en
ven carta i rebre i enviar missi-

181 / sapsers, de dia i de nit.

Eduard i Lynn s'en aprofitaven
~~per~~, mai haviem gandit d'una
tal llibertat, car ells no havien
sigut ^{recerca ni} comesos per a la captura
des lladres, i amb l'excusa de
portar algun nou objecte, passaven
belle estones prop de Anna i
Betty.

~~El dia sortirem tots amb
velles d'homes cap a la vall
refug dels robats, apuntats en
cavalles, amb els ~~seus~~ ~~dues~~ ~~postals~~
entà en el tingell.~~

182

Tot el dia que es home foren ~~absent~~
ausents se'l passa' Eduard i el seu
inseparable caí, a casa del Xerif.

Era el dia trist per a la captura
del lladres. ^{qu'el deixen}
i el Xerif sortí ^{en companyia}
dels seus subordinats. Eran una
trentena, ben armats i ben
cavaljers.

Eduard, Anna i Betty, passaren
el dia amb una certa impaci-
ent, ~~sense moure's de la casa~~
i ho es moqueren de la cosa en
totes les ^{les hores van escoltar}
~~les hores~~ ~~seu~~
se, sense omnia de riure, ⁿⁱ Xerif
i fergatzava com altre vegades.

183

El dia moria ja i una persistents
 infinita regnava a l'entorn de la
 casa. D'entant en tant es sentia
 un ^{incert} soroll llunyà, i ^{qualque} ~~un~~ llot que
~~després~~ i després, altre cop ^{un} ~~de~~ silenci
 mes vesardós. Els homes no tor-
 naven. i això semblava als tres
 nois un averany de mala nova.
 Ja no podien ni parlar i tots
 esclataven amb l'esperança
 del retorn triumfant.

La porta estava tancada, però
 les finestres obertes de bat a bat,
 deixaven entrar aquella claror
 blavosa del cop-vespre, Anna

i Betty no s'hi veïen ja de cosir i
 havien deixat caure llurs mans
~~tot~~ inactives un xic tremoloses
 d'impaciència. Eduard també
 posà fi al dibuix del caparró de Anna
 que volia, inútilment, semblar-se
 a l'original. Gyni ~~feia~~ ^{peria a prop del seu}
~~passava el~~ ^{amo i} ~~estava~~ ^{estava} amb infinita delícia
 els afaleys dels tres nois, Ara una ma
 petita i prasoneta, ara una ma
 mes llarga i forta, s'allargaven
 sobre el llom de Gyni acarriant-
 lo. De supte el llop posà les orelles
 dretes i bruscament va fer l'aquí
 de parar-se dret, Estava sentat sobre
 les potes del darrera i bellugava la

176

~~En misser vespre tots els arrendataris varen
trobar-se a casa el Xerif~~

185
cua amb un aire de profunda in-
quietud. Els altres en van ésser
encomanats d'apuerita i persistents
i se'l miraven, esperant que
fallés puèblem. De tope el cà va
fer un bot formidable i passant
pel mig dels tres nois estorats, saltà
per la finestra ~~res d'impuls~~. Edoard
s'llençà al seu darrera.

- Per l'amor de Deu Edward, no
surtin-li en d'a' Anna, - però
el xicot ja era al darrera del
seu llop.

- Ho us allunyen

- Ho ens deixen soles, va dir la
veneta de Betty amb un esforç.

186

Pan endebades, el dos amics es
perderen en la fosca. Anna
tement pel seu amic treia tot el
cos per la finestra i un esglai
li nuora la gola. Betty s'estirava
pel vestit.

Anna, Anna, teneu la finestra,
vina

Cygn al lluny odolora, i Eduard
~~disparava~~ en veure la seva
infernitat, aquell deficiencia bus-
car d'air i d'alla i fer i desfer com
el seuria convenient per quilon
d'extraordinari hauria visit el seu
ca per a justificar la seva actitud
hi meny sinque la tenença

187

d'un perill en la nit ja prospera,
ni es recordava d'aquelles pobres
noies en la caseta solitaria.

El cor se li glassà en sentir
un crit paorós fendre l'aire,
Després un silenci ple d'instigats
vesardos, i els llunyans com
plors d'infants. El crit venia
de la caseta del Xerif i Edouard
cridant a l'ajut, s'esforçava
amb totes ses forces, De sobte s'aturà
esglaiat, una lleisora rogosa
muntava del cantó de la casa, o
des dels arbres, però Edouard s'adona
de que allò era la lleina
que sortia i seguiria corrent,
amb l'esperança de trobar-ho

185 / dot, tal com ho deixa' en partit.

En arribar a la caseta, no veie ni a Anna ni a Betty a la finestra, ~~la porta~~ que era oberta de bat a bat, la porta era tancada i un gran i llum gloriosa al decumt de les coses.

Eduard, s'atancà aers la finestra amb el cor oprimt, ~~atravessà~~ a dintre no hi havia llum ni es sentia cap fressa. De topte uns braços tremolosos el prengueren pel coll i la veu tremolosa de Betty s' deixa' sentir, parlava a babsegades i tartarinyant, amb poca feines Eduard prop que entendre-li.

- Anna, un indi... en portat,
- Puc?! i Eduard la prengue'

per les espalles i la calseja

— Betty no us enten, per la...
 — perquè parlat, responen?
 — Un noi... ha agafat Thune
 a la finestra... i un gran
 crit desseguit sortí del seu cos

— Comen. hi Edward, ara m'et
 hi seran a temps, per allò i
 si què un bloc incert en la
 fosa.

Edward ara havia comprès, i
 es llucà com un boig, en fent
 a fyni.

— fyni, fyni! auem. fyni
 buscad, buscad!!

Betty sentí revoljada a la finestra
 com s'allunyaven, Els crits d'Edward

es perdonen al lluny. Betty enderi-
nava que seguia excitant a fins
a seguir la pista del P' uoi lladre
- Busca el busca'e I la

probre noia sola sola tenca les
finestres i s'arriya en un recó
pregant a Deu per sa germana i
pel seu pare.

Un roig minç de lluna passava
pel damunt d'el cristall de roba neta
i s'aterrava bontroç mes enllà
~~just~~ arran dels barrots de la reixa,
que tenora la presó viciosa.

Després d'uns anys després dels esdeveniments esmentats, Eduard va tornar a Mèxic. El seu pare va creure convenient pendre de nou al noi baix la seva direcció, mentre esperava el moment d'empèndre estudis superiors o de deixar-lo participar en el negoci del berber, com se'n deia aleshores. Ho Eduard, va ~~delectar~~ ^{solitud} i la bellesa de la selva atreïent al xicot encara més - i no del món li plauria ^{tant} com la llibertat d'aquells indrets.

Quan Eduard va arribar a la granja amb la joia inflexible de trobar de nou els éssers i els objectes amats, un ~~sol~~ ^{però} niobol ^{però} l'intervol' la seva alegria. L'absència de fígn. Ell volgué novament interrogar als servents, sense poder heure a el més petit detall de la desaparició misteriosa del llop. King va respondre amb un somriure que ell no sabia res del cas, però que segurament, si va plaurí en dia tornar a la selva per a gaudir de la seva llibertat. Eduard no va poder pagar satisfet del resultat de les seves indagacions, però va renunciar a fer-ne de noves amb no sabia per poder empèndre-les.

Renunciar per a sempre al seu llop i renunciar també a les esperances de descobrir els motius de la seva desaparició era ben trista cosa, però fatalment Eduard

tengei que resignar-se, i es resignà.

Així és com esdevé generalment en la vida, Però entre la vida de bo' de bo', i una novel·la = ensenya que sigui la novel·la d'un llop = sempre hi ha puelque diferència, i ~~el~~ ~~autor~~ i l'autor que es un autor com col i té bona amistat amb l'editor, no deixa mai les coses en un punt tan obscur, ⁽¹⁾ Així vol dir per ~~nosaltres~~ ~~alguna~~ ~~cosa~~ ~~en~~ ~~que~~ ~~se~~ ~~ve~~ ~~cosa~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~com~~ ~~parla~~ Així doncs trappen el teu. per El misteri de i ara de ser misteri; i l'aventura trapica avventura del llop es seria descoberta.

Un dia Mister Harrison i Edward cavataves saven la selva, de iant els cavalls ~~en~~ ~~un~~ ~~pas~~ ~~de~~ ~~re~~ ~~posat~~, que els permetia sostenir una conversa molt animada.

Venien de p. de fer una visita al Xerif, amb el qual tenia Mister Harrison un ~~negoci~~ assumpte pendent.

Edward parlava amb entusiasme de la filla del Xerif. Anna i Betty, la coneixença de

(1) Així aquesta afirmació, no ~~exp~~ ~~contr~~ ~~adiu~~ pas la que vaig fer en capítols anteriors. A les feves la meua experiència literaria. novelística ~~intel·lectual~~, era mes xica que ~~ara~~ ~~a~~ ~~que~~ ~~est~~ ~~ava~~ ~~ment~~, però aleshores com ara, les meves afirmacions eren sinceres.

publica d'un estat. ⁹⁻
~~amb el~~ Els dos in-
digenes assentien ^{amb el servilisme} ~~servilment~~
de la qui prenen café de gossa.

I aquell quart de consell dona
que dir molt més que el terratre
mal del japon.

3/ les peus venia de fer-se puelques hores ar aus, mentre Mister Harrison i el Xerif parlaven de leurs afers.

- Anna i Sena Eduard - tot un gran cor, aquells demest, gracies a ella una pobre bestiola infeuniva ^(ha no) perdut tristement l'oc vida. Era una mena de pripau fastigiós. Uns uois l'havien espat i preterien lligar-lo per una pota i divertir-se amb els salts i estornututs que faria tot ovolgument fugir.

- Però el ganapia de càu Wanson, us sabia impedir?

- Oh papa, ell te creava menys cor que els altres. Afortunadament Anna hi ha ngut a temps i ha correput a ~~dejar~~ ^{dejar}-los, dolerment sense ~~repar~~ ^{repar} reptar-los els hi ha dit. ^{que ho} ~~l'altre~~ ^{traben} molt interessant, divertir-vo fent mal a una pobre bestiola? I aquell noi de càu Wanson que ^{= era el que volia lligar-lo} ~~hi respon~~ ^{una panyota de} menys que - "I vos que 'u teniu de fer dels nostres divertiments? Jo que veig ~~era~~ a Anna ^{curajolar-se} ~~curajolar-se~~ ^{sensa saber} ~~que responde~~ ^{que responde} que m'hi atanco, i fent un esforç, en die amb molts mots - Us pregó que deixeu arvar aqueta bestiola i - però ell em crida amb la robia als ulls - No la deixari auer.

del consell majors d'edat.

Ara que continuem.

Donc, que ha fet les coses ben fetes, ha ~~per~~ valgut que l'estimador ~~amb~~ amb escopeta i amica d'escopeta ^{trobi} certes cries retrucades

4 / Aleshores ja que l'ayalo per un braç sense dir
res, amb tota ma força i el sacsejà fins fer ei
caure el gripau que s'hi botà desaparegut.
Oh! papa, comia sentir-lo. M'ha a dit de tot,
feia por ~~sentir~~ ^{esveltar} - lo (Però Eduard sentia ^{encara} ~~al seu~~
demunt el somniere d'aproximament que Anna ja
el resar-li, i no tenia cap recor al noi de con Wan
son.)

- Pots ésser has n'het un bon xic violent Eduard
va dir Mister Harrison. Amb bones paraules, ~~pot~~
e'hauries probablement convenent.

- Oh! no papa, Li no hi cone, ja hauria fet
mal a la bestiola i ~~seria~~ tot hauria ni-
gut inútil.

La conversa hauria seguit probablement
encara, ^{daya estona} ~~per~~ Eduard havia parlat belles
hores d'ens a del devot, puon partien en
de la granja, i tenia el cor ple d'entusiasme
i alegria; però en aquell punt estava, un
llarg brut, magre, i llastimeri ap arribat
al seu davant,

Lolitud

Després d'això Jyri va vagabondejar
 per la selva sense ^{cap} cap i el lunció.
 Canava a miurels per a viure i després
 ja a qualsevol lloc amagat.
 Dintre seu però hi havia un
 sentit de unjaica incoscient,
 Ho podia pas arribar a la presó
 de que esolia buscar ~~King~~ King i
 atacar-lo, ~~però sentia~~ però l'odi
 amb el indi li cremava les entranyes.
 Yes.

Ell no tenia pas la consciència del
 temps, i els dies i les hores li
~~passava~~ imperebudes. ^{requit a} "Vida Nova"

Una nit Jyri s'estava zentat
 en mig la bosquia, ^{rossegat} ~~unjaica~~ pacifi-
 cament un tros de carabassa

quan un soroll de veles humides
va cridar-li l'atenció.

Syn va ~~seguidament~~ deixar la
cançó^a i va escoltar atentament.

Les veus s'atacaven i foum podria
comprendre tot seguit parlant tractant
d'un home i d'un noi, ~~per~~ la
conversa dels peus era molt ani-
mada. El home deia:

- Però el mestre el devia renyar!
- Oh! papà el mestre no tenia
pas pare mes cor que ell.
- I tu, que vares dir?
- Jo? Amb tots els modes que vaig
seber vaig dir-ni - Sabem que
no ho trobo gens interessant
divertir-se amb una pobre bestiola?

125
Aquell noi no va respondre però
va mirar-me amb una panyota
de menyspreu, això va indignar-
me. Volem deixar-la anar? vaig
dir-li? — que n'havem de fer vos?
em respongué. — Aleshores li agafé
un braç i el sacsejà amb força
la qual cosa va fer que la
bestiola caigués a terra i
fent un bot desaparegués.

Temni que haver-lo sentit, Mo'n
va dir de tots!

Ha veu de l'home va deixar-se
sentir ~~ment~~:

— Pots ésser ~~o~~ vares amb un home
seprens a l'acció. Tal vegada amb
bones paraules l'hauries convençut

Gipsy

Novell. 5' un lang.